



www.stubai.com

Utensili per scultori Serie 52 Woodcarving tools



**LA QUALITÀ...QUESTIONE DI SCELTA!
DECISION FOR QUALITY**

DATI TECNICI | TECHNICAL DETAILS

- Affilatura manuale ad acqua Il dorso della sgorbia è lavorato in modo di agevolare l'affilatura
- Alta qualità degli acciai, ottimi trattamenti tecnici al fine di garantire una lunga durata di taglio
- Le sgorbie sono rigorosamente forgiate a mano ottenendo così il massimo della qualità
- Numero di identificazione sulle sgorbie
- Trattamento termico effettuato con un'alta tecnologia di tempere TSV per ottenere una durezza di 58:60 HRC (valori Rockwell)
- Possibilità di manici ottagonali
- Le sgorbie sono collaudate e quindi garantiscono agli utilizzatori il meglio della produzione.



- Hand sharpened cutting edge
- Inside sweeps finely ground for easy sharpening
- Top quality special alloy steel for high edge-holding ability
- Hand forged blade guarantees highest quality and a long tool life
- Sweep number
- Special heat treatment guarantees the very best edge retention 58-60 HRC
- Internal steel ferrule prevents handle splitting
- Approved octagonal beechwood handle
- All chisels marked with STUBAI
- Tool are inspected for quality at every stage of manufacture

INDICAZIONI PER L'ORDINE | HOW TO ORDER

STUBAI produce 4 tipi di sgorbie diversi

Serie 50... - sgorbie senza manico, standard, pre-affilate

Serie 52 - sgorbie con manico, standard, affilate, con bustina di plastica

Serie 55 - sgorbie con manico, forma lunga e lucidata, affilate, con bustina di plastica

Serie 58 - sgorbie miniatura, affilate, con bustina di plastica

Per l'ordinazione il codice è composto da 6 cifre

per esempio 520502 = 52.... sgorbia con manico, standard, affilata, con bustina di plastica,

..05.. figura

....02 larghezza di taglio in mm

Sono disponibili sgorbie di medesima figura ma di forma differente, ovvero: forma diritta, forma a cucchiaio contrario, curva prolungata

STUBAI manufactures 4 series of chisels:

Series 50.... - Chisel without handle, standard, pre-sharpened

Series 52.... - Chisel with handle, standard, honed, with PVC-bag

Series 55.... - Chisel with handle, long form, honed, polished, with PVC-bag

Series 58.... - Micro Carving Chisel, with PVC-bag

The 6-digit order code is composed of:

e.g. 5205 02 = 52. . . . - Chisel with handle, Standard, honed

. . 05 . . - Sweep 5

. . . . 02 - Size in mm

Within the different sweeps several forms are available (see pictures).



LUNGHEZZA DEL MANICO
PER LE DIVERSE LARGHEZZE DELLE LAME

LENGTH OF HANDLES FOR
CORRESPONDING BREADTH OF CLINKS

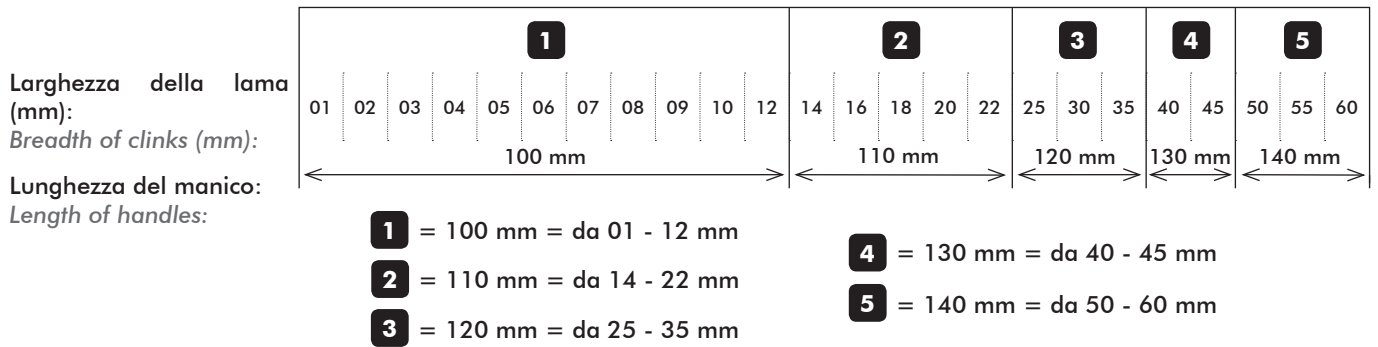


FIGURA 1 - per superficie lisce, scavare il legno, intaglio a tacche e in rilievo
SWEEP 1 - flat, rough work, chip carving and relief work

Sgorbia per scultori
Straight chisel



5201 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 12 14 16 18 20 22 25 30 35 40 45 50 55 60

Sgorbia per scultori, inclinato
Skew chisel



5202 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 12 14 16 18 20 22 25 30 35 40 45 50 55 60

Sgorbia per scultori a gomito, forma lunga
Spoon chisel, long



5221 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 40 50 60

Sgorbia per scultori a gomito, in diagonale a sinistra
Spoon chisel, left



5222 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 40 50

Sgorbia per scultori a gomito, in diagonale a destra
Spoon chisel, right

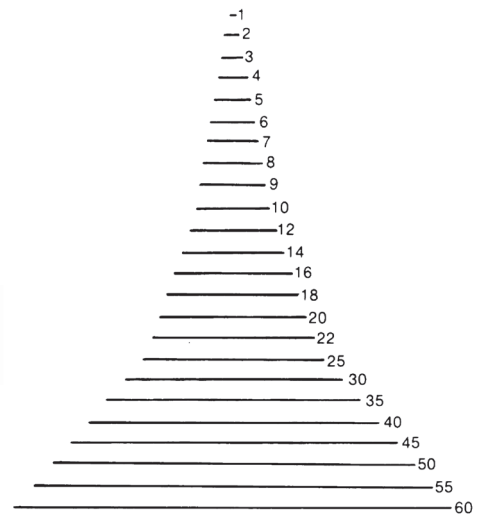


5223 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 40 45

Sgorbia per scultori, affilata ad un lato
Woodcarving chisel, sharpened on one side



5271 01 02 04 06 08 10 12 14 16 18 20 22 25



5201



5202



5221



5222



5223



5271

FIGURA 2,5 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
 SWEEP 2,5 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches c

Sgorbia per scultori dritta
 Straight flat gouge



5248

5248 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35

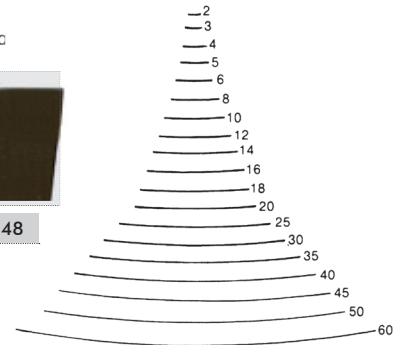


FIGURA 3 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
 SWEEP 3 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Sgorbia per scultori dritta
 Straight flat gouge



5203

5203 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 45 50 60

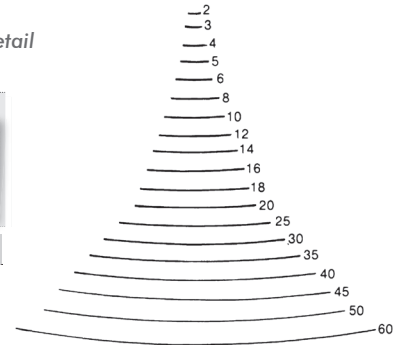


FIGURA 4 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosetta
 SWEEP 4 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Sgorbia per scultori dritta
 Straight flat gouge

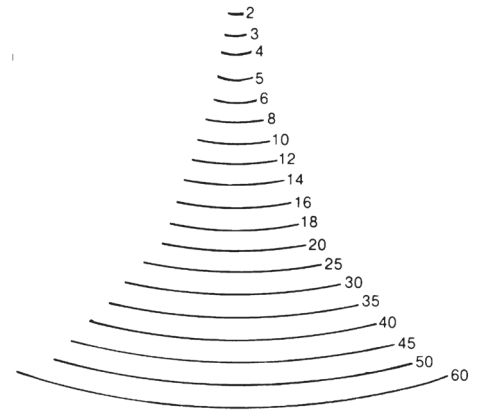


5204 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 45 50 60

Sgorbia per scultori curvata
 Long bent flat gouge



5212 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 40 50 60



Sgorbia per scultori a gomito
 Spoon flat gouge



5224 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30



5204



5212

Sgorbia per scultori a gomito inverso
 Back bent spoon flat gouge



5234 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 45 50



5224



5234

FIGURA 5 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
 SWEEP 5 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge



5205 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 45 50 60

Sgorbia per scultori curvata
 Bent gouge

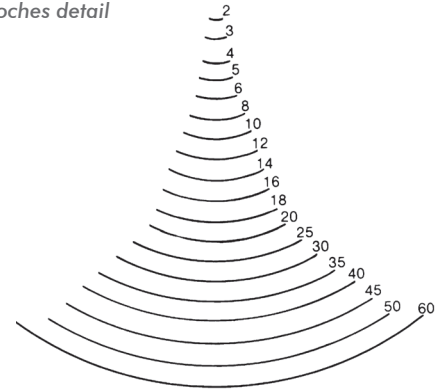


5214 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 40 60

Sgorbia per scultori a gomito
 Spoon gouge



5226 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 40 45



5205



5214



5226

FIGURA 6 - per sculture
 SWEEP 6 - statues

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge

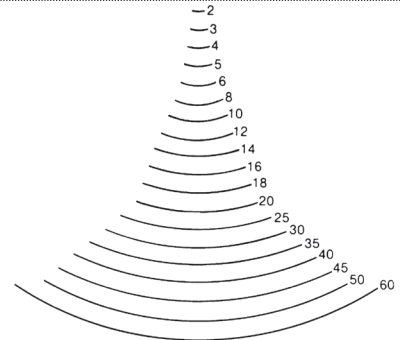


5206 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 45 50 60

Sgorbia per scultori a gomito inverso
 Back bent gouge



5236 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 45 50



5206



5236

FIGURA 7 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, sculture
 SWEEP 7 - Chip carving and relief work, statues

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge



5207 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 50

Sgorbia per scultori curvata
 Bent gouge

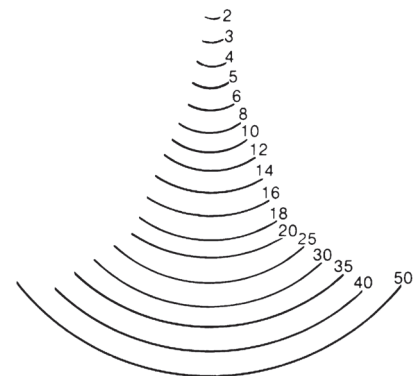


5216 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 50

Sgorbia per scultori a gomito
 Spoon gouge



5228 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 40



5207



5216



5228

FIGURA 8 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, sculture
 SWEEP 8 - Chip carving and relief work, statues

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge

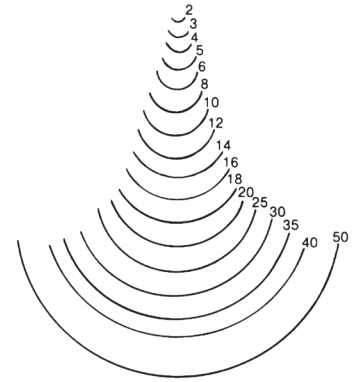


5208 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 50

Sgorbia per scultori curvata
 Back bent gouge



5238 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40



5208



5238

FIGURA 9 - per sculture, definire capelli ondulati e acqua
 SWEEP 9 - statues, definition work

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge



5209 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 50

Sgorbia per scultori curvata
 Bent gouge

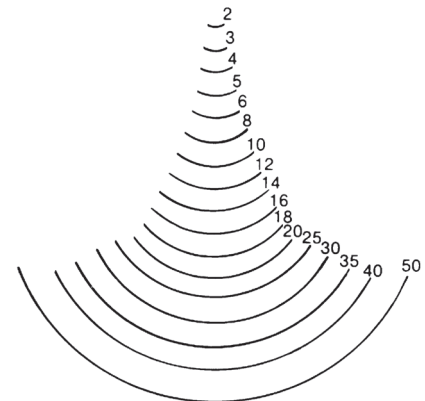


5218 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25

Sgorbia per scultori a gomito
 Spoon gouge



5230 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30



5209



5218



5230

FIGURA 10 - per sculture, definire capelli ondulati e acqua
 SWEEP 10 - statues, definition work

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge



5210 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40 50



5210

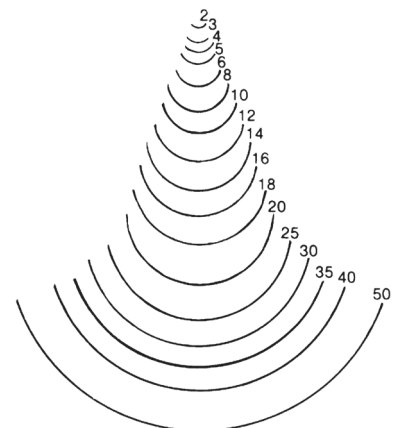


FIGURA 11 - per sculture, definire capelli ondulati e acqua, ritratti
 SWEEP 11 - statues, definition work, mouldings and profiles

Sgorbia per scultori dritta
 Straight gouge



5211 01 02 03 04 05 06 07 08 10 12 14 16 18 20 25 30 35 40

Sgorbia per scultori curvata
 Bent gouge

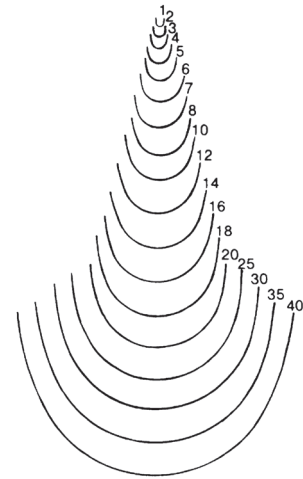


5220 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25

Sgorbia per scultori a gomito
 Spoon gouge



5232 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30



5211



5220



5232

SGORBIA A FORMA „V” | V-PARTING TOOL

FIGURA 39 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, intagliare il viso e le mani, sculture e ritratti
 SWEEP 39 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Sgorbia per scultori a forma V, dritta
 Straight V-parting tool



5239 02 04 06 08 10 12 14 16 18 20 25 30

Sgorbia per scultori a forma V, curvata
 Bent V-parting tool

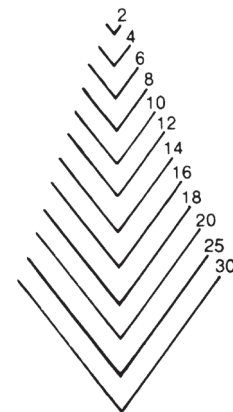


5240 02 04 06 08 10 12 14 16 18 20 25

Sgorbia per scultori a forma V, curvata
 Spoon V-parting tool



5243 02 04 06 08 10 12 14 16



5239



5240



5243

FIGURA 41 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, intagliare il viso e le mani, sculture e ritratti
 SWEEP 41 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Sgorbia per scultori a forma V, dritta
 Straight V-parting tool



5241 02 04 06 08 10 12 14 16 20

Sgorbia per scultori a forma V, curvata
 Bent V-parting tool

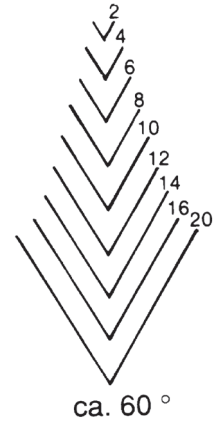


5242 02 04 06 08 10 12 14 16

Sgorbia per scultori a forma V, a gomito
 Spoon V-parting tool



5244 02 04 06 08 10 12



5241



5242



5244

FIGURA 45- per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
 SWEEP 45 - rough work, face and hand work, removal of waste, scraping work, rosettes/guilloches detail

Sgorbia per scultori a forma V, dritta
 Straight V-parting tool

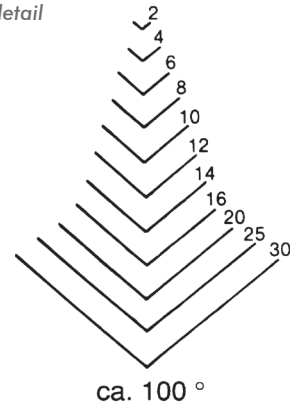


5245 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30

Sgorbia per scultori a forma V, curvata
 Bent V-parting tool



5246 02 04 06 08 10 12 14 16 20



5245



5246

FIGURA 47- intaglio a tacche e in rilievo, intagliare il viso e le mani, sculture e ritratti
 SWEEP 47 - chip carving and relief work, gace and hand work, statues, mouldings and profiles

Sgorbia per scultori a forma V
 V-parting tool



5247 05 07 10



5247

No. 5108 STUBAI manico in faggio
N° 5108 STUBAI Beechwood handle, octagonal





Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5108 01	20 g	100 mm	1	505596
5108 02	30 g	110 mm	1	505602
5108 03	40 g	120 mm	1	505619
5108 04	50 g	130 mm	1	505626
5108 05	60 g	140 mm	1	505633
5108 06	70 g	150 mm	1	825472

No. 5104 STUBAI coltelli per scultori
N° 5104 STUBAI Scarper blade

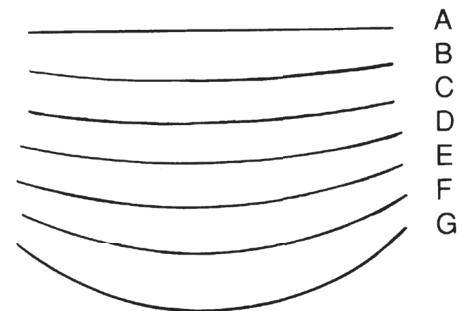


Per scultori e intagliatori, in acciaio speciale di alta qualità

For sculptors and Woodcarvers, high quality special steel



Nr.		forma Shape		EAN-Nr. 9002793
5104 01	10 g	A	1	505473
5104 02	8 g	B	1	505480
5104 03	7 g	C	1	505497
5104 04	5 g	D	1	505503
5104 05	4 g	E	1	505510


No. 526. STUBAI sgorbia tipo „Svizzera“
N° 526. STUBAI Fishtail gouge heavy duty



Versione rinforzata, per superfici lisce, scavare il legno, intaglio a tacche e in rilievo

Heavy duty, flat, rough work, chip carving and relief work

Nr.		taglio mm	forma Shape		EAN-Nr. 9002793
5261 50	211 g	50 mm	A	1	918266
5261 60	247 g	60 mm	A	1	918273
5261 70	255 g	70 mm	A	1	918280
5261 80	261 g	80 mm	A	1	918297
5263 50	214 g	50 mm	B	1	918341
5263 60	224 g	60 mm	B	1	918402
5263 70	264 g	70 mm	B	1	918464
5263 80	282 g	80 mm	B	1	918525
5264 50	206 g	50 mm	C	1	918358
5264 60	237 g	60 mm	C	1	918419
5264 70	249 g	70 mm	C	1	918471
5264 80	293 g	80 mm	C	1	918532
5265 50	223 g	50 mm	D	1	918365
5265 60	236 g	60 mm	D	1	918426
5265 70	261 g	70 mm	D	1	918488
5265 80	302 g	80 mm	D	1	918549

Nr.		taglio mm	forma Shape		EAN-Nr. 9002793
5266 50	213 g	50 mm	E	1	918372
5266 60	236 g	60 mm	E	1	918433
5266 70	272 g	70 mm	E	1	918495
5266 80	286 g	80 mm	E	1	918556
5267 50	215 g	50 mm	F	1	918389
5267 60	244 g	60 mm	F	1	918440
5267 70	275 g	70 mm	F	1	918501
5267 80	285 g	80 mm	F	1	918563
5268 50	241 g	50 mm	G	1	918396
5268 60	280 g	60 mm	G	1	918457
5268 70	275 g	70 mm	G	1	918518
5268 80	280 g	80 mm	G	1	918570

No. 5800 STUBAI Set di sgorbie micro, 6 pzi.
N° 5800 STUBAI Micro carving tools set 6 pcs.



Nr.	 taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5800 06	211 g	6 pzi.	1 824598

Contiene:
5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03



Consisting of:
5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03

No. 58.. STUBAI Sgorbie micro
N° 58.. STUBAI Micro carving tools

Alta qualità come tutte le nostre sgorbie; manico speciale per una ottima utilizzazione, adatto per lenoleografie e intagli sottili

Same quality as all our chisels; special handle design that fits solidly in your hand for maximum control when making delicate or intricate cuts and lino cuts



forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
1	5801 03	3 mm	21 g	1	819679
1	5801 05	5 mm	21 g	1	819686
1	5801 07	7 mm	21 g	1	819693
2	5802 03	3 mm	21 g	1	819709
2	5802 05	5 mm	21 g	1	819716
2	5802 07	7 mm	21 g	1	819723
3	5803 03	3 mm	21 g	1	819730
3	5803 05	5 mm	21 g	1	819747
3	5803 07	7 mm	21 g	1	819754
5	5805 03	3 mm	21 g	1	819761
5	5805 05	5 mm	21 g	1	819778
5	5805 07	7 mm	21 g	1	819785
7	5807 03	3 mm	21 g	1	819792
7	5807 05	5 mm	21 g	1	819778
9	5809 02	2 mm	21 g	1	819815
9	5809 04	4 mm	21 g	1	819822
11	5811 02	2 mm	21 g	1	820002
11	5811 03	3 mm	21 g	1	820019
11	5811 04	4 mm	21 g	1	820026
12	5812 03	3 mm	21 g	1	819839
12	5812 05	5 mm	21 g	1	819846
12	5812 07	7 mm	21 g	1	819853
16	5816 03	3 mm	21 g	1	819860
16	5816 05	5 mm	21 g	1	819877
20	5820 02	2 mm	21 g	1	819884
20	5820 04	4 mm	21 g	1	819891
21	5821 03	3 mm	21 g	1	819907
21	5821 05	5 mm	21 g	1	819914
21	5821 07	7 mm	21 g	1	819921
24	5824 03	3 mm	21 g	1	819938
24	5824 05	5 mm	21 g	1	819945
24	5824 07	7 mm	21 g	1	819952
28	5828 03	3 mm	21 g	1	819969
28	5828 05	5 mm	21 g	1	819976
32	5832 03	3 mm	21 g	1	819983
32	5832 05	5 mm	21 g	1	819990
39	5839 03	3 mm	38 g	1	820118
39	5839 05	5 mm	21 g	1	820125
40	5840 03	3 mm	21 g	1	820132
40	5840 05	5 mm	21 g	1	820149
41	5841 03	3 mm	21 g	1	820033
41	5841 05	5 mm	21 g	1	820040
42	5842 02	2 mm	21 g	1	820057
42	5842 04	4 mm	21 g	1	820064
43	5843 03	3 mm	21 g	1	820156
43	5843 05	5 mm	21 g	1	820163
44	5844 02	2 mm	38 g	1	820071
44	5844 04	4 mm	21 g	1	820088
45	5845 03	3 mm	21 g	1	820095
45	5845 05	5 mm	21 g	1	820101

No. 5856 STUBAI confezione mini sgorbie con manico 100 mm
 N° 5856 STUBAI Micro wood carving set 6 pcs.



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5856 06	230 g	6 pzi.	1	886282

Manico 100 mm

contiene:
 5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

handle 100 mm

consisting of:
 5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

No. 5101 STUBAI confezione sgorbie, 6 pzi.
 N° 5101 STUBAI Wood carving set 6 pcs.



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5101 01	320 g	6 pzi.	1	505305

contiene:
 5201 10, 5202 05, 5205 06, 5205 12, 5208 10, 5210 04

consisting of:
 5201 10, 5202 05, 5205 06, 5205 12, 5208 10, 5210 04

No. 5102 STUBAI confezione sgorbie
 N° 5102 STUBAI Wood carving set 7 pcs.



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5102 01	342 g	7 pzi.	1	505329

imballato nel cartone
 contiene:
 5201 10, 5202 05, 5205 06, 5208 10, 5210 04, 5105 01, 5106 01

in Box
 consisting of:
 5201 10, 5202 05, 5205 06, 5208 10, 5210 04, 5105 01, 5106 01

No. 5102 STUBAI confezione sgorbie
N° 5102 STUBAI Wood carving set 14 pcs.



Nr.	⚖️	taglio mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5102 14	830 g	14 pzi.	1	505350
5115 14	250 g	Busta avvolgibile vuota Roll up bag empty	1	505718

in una busta avvolgibile
contiene:

5201 04, 5202 08, 5202 16, 5203 05, 5203 10, 5204 20, 5205 14,
5206 10, 5208 08, 5210 03, 5221 05, 5239 08, 5105 01, 5349 08 (Pietra per affilare)
in tool roll

consisting of:

5201 04, 5202 08, 5202 16, 5203 05, 5203 10, 5204 20, 5205 14,
5206 10, 5208 08, 5210 03, 5221 05, 5239 08, 5105 01, 5349 08 (Sharpening stone)

Nr. 5102 STUBAI confezione sgorbie
N° 5102 STUBAI Wood carving set 20 pcs.



Nr.	⚖️	taglio mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5102 20	1230 g	20 pzi.	1	505367
5115 20	430 g	Busta avvolgibile vuota Roll up bag empty	1	505725

in una busta avvolgibile
contiene:

5201 25, 5202 10, 5202 20, 5203 06, 5203 10, 5203 16, 5203 50, 5204 25,
5205 11, 5205 16, 5205 50, 5206 25, 5207 10, 5207 20, 5209 06, 5209 12, 5209 16,
5209 25, 5221 08, 5239 10, 5207 10, 5207 20, 5209 06, 5209 12, 5209 16, 5209 25

in tool roll

consisting of:

5201 25, 5202 10, 5202 20, 5203 06, 5203 10, 5203 16, 5203 50, 5204 25,
5205 11, 5205 16, 5205 50, 5206 25, 5207 10, 5207 20, 5209 06, 5209 12, 5209 16,
5209 25, 5221 08, 5239 10, 5207 10, 5207 20, 5209 06, 5209 12, 5209 16, 5209 25



No. 5105/5106 STUBAI Assortimento coltelli per scultori
N° 5105/5106 STUBAI Chip carving knives Set



Nr.	⚖️	taglio mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5120 05	187 g	assortimento 5 pzi.	1	931746
5105 01	20 g	50 mm	10	505527
5105 05	20 g	50 mm	10	880426
5105 21	25 g	tagliante come un rasoio extra sharpened	1	505534
5106 01	15 g	45 mm	10	505558
5106 21	20 g	tagliante come un rasoio extra sharpened	1	505565
5107 01	25 g	45 mm	10	505589
5115 01	13 g	50 mm	10	927244
5116 01	30 g	45 mm	10	927251



Art. Nr. 512005 Assortimento coltelli per scultori 5 pezzi
contiene: 5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

Art. N° 5120 05 Set o. Chip Carving Knives 5pcs consisting of:
5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

No. 5302 STUBAI Sgorbia per scultori
N° 5302 STUBAI SK Chisel



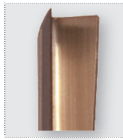
5302

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5302 14	14 mm	90 g	1	818511

Affilato in diagonale, tagliente, con manico, per l'intaglio a tacche e scritte

Oblique, honed, with handle, used for chip carving and letter cuts

No. 5379 STUBAI Sgorbia per scultori
N° 5379 STUBAI V round shape



5379

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5379 08	8 mm	60 g	1	818832
5379 10	10 mm	75 g	1	818849
5379 12	12 mm	100 g	1	818856
5379 20	20 mm	200 g	1	818863
5379 30	30 mm	300 g	1	818870
5379 40	40 mm	450 g	1	818887

Tagliente, con manico, per l'intaglio a rilievo e scritte

Sharpened for immediate use, complete with handle, for reliefs and letter cuts



Nr. 53.. STUBAI Sgorbia per scultori
N° 53.. STUBAI Fishtail chisels





53..

Forma lunga, affilata, con manico per intagli a tacche e in rilievo e sculture

Long type, sharpened for immediate use, complete with handle, especially useful for reliefs and sculptures

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5351 06	6 mm	52 g	1	816319
5351 08	8 mm	54 g	1	816180
5351 10	10 mm	56 g	1	816197
5351 12	12 mm	62 g	1	816203
5351 14	14 mm	68 g	1	816210
5351 20	20 mm	71 g	1	816227
5351 30	30 mm	105 g	1	816234
5353 06	6 mm	48 g	1	816241
5353 08	8 mm	55 g	1	816258
5353 10	10 mm	56 g	1	816265
5353 12	12 mm	65 g	1	816272
5353 14	14 mm	68 g	1	816289
5353 20	20 mm	80 g	1	816296
5353 30	30 mm	124 g	1	816302
5354 06	6 mm	52 g	1	816326
5354 08	8 mm	55 g	1	816333
5354 10	10 mm	64 g	1	816340
5354 12	12 mm	66 g	1	816357
5354 14	14 mm	58 g	1	816364
5354 20	20 mm	83 g	1	816371
5354 30	30 mm	113 g	1	816388
5355 06	6 mm	50 g	1	816395
5355 08	8 mm	56 g	1	816401
5355 10	10 mm	57 g	1	816418
5355 12	12 mm	70 g	1	816425

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5355 14	14 mm	71 g	1	816432
5355 20	20 mm	90 g	1	816449
5355 30	30 mm	109 g	1	816456
5356 06	6 mm	51 g	1	816463
5356 08	8 mm	53 g	1	816470
5356 10	10 mm	54 g	1	816487
5356 12	12 mm	66 g	1	816494
5356 14	14 mm	70 g	1	816500
5356 20	20 mm	72 g	1	816517
5356 30	30 mm	110 g	1	816524
5357 06	6 mm	53 g	1	816609
5357 08	8 mm	54 g	1	816616
5357 10	10 mm	58 g	1	816623
5357 12	12 mm	60 g	1	816630
5357 14	14 mm	73 g	1	816647
5357 20	20 mm	101 g	1	816654
5357 30	30 mm	116 g	1	816661
5358 06	6 mm	52 g	1	816678
5358 08	8 mm	55 g	1	816685
5358 10	10 mm	61 g	1	816692
5358 12	12 mm	62 g	1	816708
5358 14	14 mm	66 g	1	816715
5358 20	20 mm	85 g	1	816722
5358 30	30 mm	149 g	1	816739

MISURE SPECIALE
SPECIAL SIZES

Disponibili a richiesta
Available upon request.



5313 10 per armaioli



5313 25 per tagliere le pieghe




5313 80



5313 20



5313 62

Nr.	taglio mm	g		EAN-Nr. 9002793
5201 80	80 mm	390 g	1	844527
5201 90	90 mm	410 g	1	844510
5202 90	90 mm	440 g	1	844497
5202 99	100 mm	550 g	1	844480
5203 75	75 mm	370 g	1	844602
5203 99	115 mm	580 g	1	844596
5206 70	70 mm	360 g	1	844558
5204 80	80 mm	380 g	1	844589
5204 85	85 mm	390 g	1	844572
5224 50	50 mm	310 g	1	844770
5205 60	60 mm	323 g	1	915531
5205 70	70 mm	360 g	1	844565
5207 70	70 mm	350 g	1	844541
5207 80	80 mm	390 g	1	844534
5208 70	70 mm	360 g	1	844633
5209 65	65 mm	350 g	1	844626
5211 60	60 mm	340 g	1	844619
5212 40	40 mm	290 g	1	844695
5212 50	50 mm	310 g	1	844688
5212 60	60 mm	325 g	1	844671
5214 40	40 mm	290 g	1	844664
5214 60	60 mm	320 g	1	844657
5216 50	50 mm	310 g	1	844640
5221 40	40 mm	300 g	1	844800
5221 50	50 mm	315 g	1	844794
5221 60	60 mm	325 g	1	844787
5222 40	40 mm	290 g	1	844718
5222 50	50 mm	310 g	1	844701
5223 40	40 mm	250 g	1	844411
5223 45	45 mm	260 g	1	844404
5236 45	45 mm	200 g	1	844435
5236 50	50 mm	280 g	1	844428
5234 35	35 mm	110 g	1	844473
5234 40	40 mm	150 g	1	844466
5234 45	45 mm	190 g	1	844459
5234 50	50 mm	230 g	1	844442
5238 35	35 mm	280 g	1	844732
5238 40	40 mm	300 g	1	844725



5313 75





5313 99 „Pala da forno“

5313 80	80 mm	348 g	1	844916
5313 62	62 mm	325 g	1	844848
5313 75	75 mm	370 g	1	844855
5313 25	25 mm	100 g	1	844879
5313 60	60 mm	330 g	1	844862
5313 06	6 mm	35 g	1	844909
5313 10	10 mm	40 g	1	844893
5313 14	14 mm	154 g	1	844886
5313 20	20 mm	70 g	1	844503
5313 99	110 mm	590 g	1	844831

No. 5109 STUBAI Sgorbie per scultori
N° 5109 STUBAI Rifle Stock Set

per armaioli
Lunghezza delle sgorbie senza manico: tra 120 - 130 mm
for gunsmith
length of chisels without handle: between 120 - 130 mm

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5109 14	14 pzi.	820 g	1	887821



Contiene:
Forma 1: 3 mm
5 mm
7 mm
10 mm
14 mm
18 mm
26 mm

Consisting of:
Type 1: 3 mm
5 mm
7 mm
10 mm
14 mm
18 mm
26 mm



Contiene:
Forma 8: 3 mm
6 mm
8 mm
10 mm
12 mm
15 mm
18 mm



Consisting of:
Type 8: 3 mm
6 mm
8 mm
10 mm
12 mm
15 mm
18 mm

No. 5450 STUBAI Set di utensili per liutai
N° 5450 STUBAI Violin maker set



Manico in acero

handles made out of
maple wood

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5450 13	13 pzi.	1114 g	1	888026
5459 04	4 mm	41 g	1	887944
5455 06	6 mm	45 g	1	508511
5451 08	8 mm	50 g	1	887951
5458 08	8 mm	45 g	1	887937
5458 10	10 mm	48 g	1	887920
5458 12	12 mm	55 g	1	508627
5454 14	14 mm	60 g	1	887852
5458 16	16 mm	65 g	1	887913
5458 20	20 mm	76 g	1	887906
5458 25	25 mm	85 g	1	887890
5458 30	30 mm	95 g	1	887883
5454 30	30 mm	95 g	1	887845
5458 35	35 mm	60 g	1	887876

Articoli suppletivi per liutai
Add on - articles for violin maker



Punzone con manico in legno ciliegio
Stock chisel with cherrywood handle

Sgorbia per costruzione di strumenti con manico in legno ciliegio
„Turnout“ chisel with cherrywood handle

Sgorbia per liutaio
Violin Tool spoon shape

Nr.	taglio mm	g	box	EAN-Nr. 9002793
5460 21	21 mm	82 g	1	888002
5460 22	22 mm	131 g	1	887999
5460 35	35 mm	177 g	1	887982
Nr.	taglio mm	g	box	EAN-Nr. 9002793
5461 20	20 mm	140 g	1	887975
5461 30	30 mm	183 g	1	887968
Nr.	taglio mm	g	box	EAN-Nr. 9002793
4807 70	30 mm	160 g	1	409214

No. 5200 STUBAI Accetta a doppia taglia, manico hickory
N° 5200 STUBAI Woodcarvers adze



Per digrossare
For rough woodcarver works

Nr.	taglio mm	g	box	EAN-Nr. 9002793
5200 51	50 mm	390 g	1	851075
5200 52	300 mm	125 g	1	852539
5200 54	65 mm	900 g	1	851068
5200 55	400 mm	250 g	1	852546
5200 57	60 mm	880 g	1	862842
5200 58	65 mm	900 g	1	862859

No. 5385 STUBAI Raspa
N° 5385 STUBAI Riffler rasps

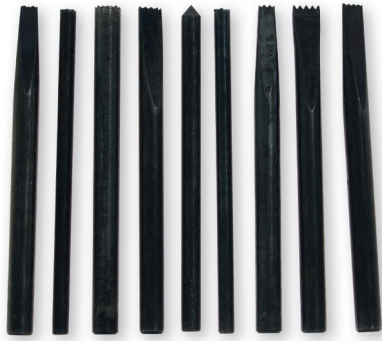


Nr.	Descrizione Designation	g	box	EAN-Nr. 9002793
5385 01	piatta a punta	37 g	1	870717
5385 02	piatta	36 g	1	870724
5385 03	semirotondo	37 g	1	870731
5385 04	triangolare	38 g	1	870748
5385 05	quadrato	32 g	1	870755
5385 06	rotondo	34 g	1	870762
5385 07	coltello	31 g	1	870779
5385 08	ovale	37 g	1	870786

Tutte le raspe sono lunghe 200 mm; per fare le superficie lisce aspre

All rasps have a length of 200 mm; To rough up the smooth woodsurface before the primer process

No. 5108 STUBAI Punzoni
N° 5108 STUBAI Punches



Punzoni d'alta qualità, per improntare disegni e ornamentazioni su superficie in legno o cuoio. Art. 510880 - assortimento di punzoni

High-quality tools for stamping various ornamental patterns and designs on wood and leather surfaces

Art. N° 5108 80
Punches Set

Nr.	taglio mm	⚖️	📦	EAN-Nr. 9002793
5108 80	9 pzi.	300 g	1	843179
5108 81	100 x 6 mm	20 g	1	858135
5108 82	100 x 5 mm	15 g	1	858142
5108 83	100 x 5 mm	15 g	1	858159
5108 84	100 x 8 mm	35 g	1	858166
5108 85	100 x 8 mm	35 g	1	858173
5108 86	100 x 8 mm	38 g	1	858180
5108 87	100 x 8 mm	38 g	1	858197
5108 88	100 x 8 mm	35 g	1	858203
5108 89	100 x 8 mm	39 g	1	858210

5108 81



5108 82



5108 83



5108 84



5108 85



5108 86



5108 87



5108 88



5108 89



No 5103 STUBAI Morse e stazioni di lavoro per scultori con supporto
N° 5103 STUBAI Carving bench

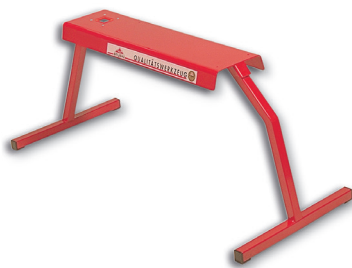


Nr.	⚖️	📦	EAN-Nr. 9002793
5103 10	14600 g	1	817798

Completa, pieghevole, con supporto, portata massima 120 kg

Complete, foldable with special carbin clamp, max. carrying capacity: 120 kgs

No. 5103 STUBAI Morse e stazioni di lavoro per scultori senza supporto
N° 5103 STUBAI Carving bench



Nr.	⚖️	📦	EAN-Nr. 9002793
5103 14	9300 g	1	817781

Pieghevole, portata massima 120 kg

With foldable legs, max. carrying capacity: 120 kgs

No. 5103 STUBAI Supporto per scultore con piastra
N° 5103 STUBAI Rectangular carving clamp



- quadrato, con apparecchiatura di fissaggio
- piastra spostabile 360°
- regolabile in altezza (20 cm)
- bloccaggio rapido in più posizioni per un confortevole lavoro
- 100x100

Nr.	⚖️	📦	EAN-Nr. 9002793
5103 12	1800 g	1	817767

- with faceplate
- faceplate 360° adjustable
- height adjustable (20 cm)
- quick fixing handle
- 100 x 100

Nr. 5103 STUBAI Albero per vite di bloccaggio
N° 5103 STUBAI Plate round, plain



Nr.				EAN-Nr. 9002793
5103 13	500 g	60 mm	1	823577
5103 16	500 g	80 mm	1	821108

510313 = Ø 60 mm albero per vite di bloccaggio, liscio
510316 = Ø 80 mm albero per vite di bloccaggio, scanalato

5103 13 = Ø 60 mm for carver's screw 5103 03; plain
5103 16 = Ø 80 mm for carver's screw 5103 03; grooved

Nr. 5103 STUBAI Vite di bloccaggio per scultori
N° 5103 STUBAI Carver's screw



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 03	750 g	200 mm	1	823584

Con dado esagonale e rondella
With hexagon nut and washer

Nr. 5103 STUBAI Piastra di fissaggio per supporto
N° 5103 STUBAI Faceplate for carving clamp



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 19	720 g	100 x 100 mm	1	832760

Nr. 5103 STUBAI Piastra di fissaggio per supporto
N° 5103 STUBAI Faceplate for carving clamp



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 17	4500 g	300 x 300 mm	1	821092

Nr. 5103 STUBAI Vite di bloccaggio per scultori
N° 5103 STUBAI Carver's screws

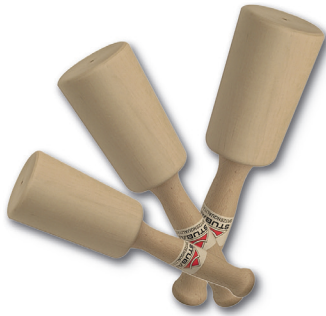


Filettatura piana e rondella,
punta speciale per evitare
danni alla scultura




Flat thread with washer,
woodthread tip manufactured
in order not to destroy or rip
out of the workpiece while
fastening

Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 01	310 g	175 mm	1	505459
5103 02	795 g	270 mm	1	505466

No. 5110 STUBAI Mazzuole in legno per scultori
N° 5110 STUBAI Carving mallet for woodcarvers



In faggio, naturale
Beech, nature

Nr.				EAN-Nr. 9002793
5110 01	400 g	70 mm	1	505688
5110 02	620 g	80 mm	1	505695
5110 03	920 g	110 mm	1	505701

No. 3680 STUBAI Lama per raschiare
N° 3680 STUBAI Scraper blade



Acciaio a nastro
temperato
Hardened, polished
band steel

Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
3680 01	40 g	140 x 50 mm	1	306216
3680 02	60 g	160 x 60 mm	1	306223

No. 2610 STUBAI Truschino diritto
N° 2610 STUBAI Scriber



Diritto, manico esagonale,
punta in cromo-vanadio
Straight, hexagonal
handle, top chrom-
vanadium-steel

Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
2610 01	50 g	180 mm	1	209395

No. 2620 STUBAI Truschino curvo
N° 2620 STUBAI Scriber



Curvato, godronato, pun-
ta in cromo-vanadio
Curved, knurled pencil,
tops chrom-vanadium-
steel




Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
2620 01	50 g	250 mm	1	209432

No. 2500 STUBAI Compasso a punta fissa
N° 2500 STUBAI Dividers



Compasso in acciaio
bonificato, punta
temperata, levigato, snodo
chiodato, in busta

Tempering steel, tips
hardened, polished,
plastic packaging




Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2500 02	175 mm	100 g	260 mm	1	209265
2500 03	200 mm	120 g	300 mm	1	209272
2500 04	250 mm	180 g	360 mm	1	209289

No. 2510 STUBAI Compasso a punta fissa
N° 2510 STUBAI Bow dividers



Come art. 2500, ma con
arco e vite di fissaggio, in
busta

Design as 2500 but with
bow and locking screw,
plastic packaging

Artikel Nummer	L mm				EAN-Nr. 9002793
2510 01	175 mm	110 g	240 mm	1	209296
2510 02	200 mm	130 g	280 mm	1	209302
2510 03	250 mm	190 g	300 mm	1	209319

No. 2520 STUBAI Compasso ad arco con matita tracciante
 N° 2520 STUBAI Pencil dividers with bow

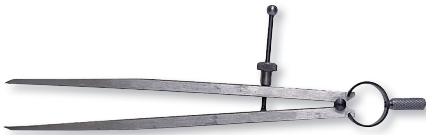


Come art. 2510, però con guaina per matita, la matita è inclusa, in busta

Design as 2510 but with socket for pencil, pencil included, plastic packaging

Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2520 02	200 mm	160 g	280 mm	1	209326
2520 03	250 mm	240 g	300 mm	1	209333

No. 2540 STUBAI Compasso per tracciatore
 N° 2540 STUBAI Spring-type dividers



Compasso in acciaio bonificato, punta temperata, con molla e vite di fissaggio, in busta

Made of tempered steel, tips hardened, with spring and adjustment screw, plastic packaging

Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2540 01	150 mm	100 g	110 mm	1	209340
2540 03	200 mm	180 g	150 mm	1	209357
2540 04	250 mm	100 g	180 mm	1	913216

No. 2550 STUBAI Compasso rileva spessori
 N° 2550 STUBAI Outside caliper



In acciaio, zincato nero, in busta

Made of steel, black galvanized, plastic packaging

Nr.	L mm			EAN-Nr. 9002793
2550 02	180 mm	95 g	1	209364

No. 2560 STUBAI Compasso per interni
 N° 2560 STUBAI Inside caliper

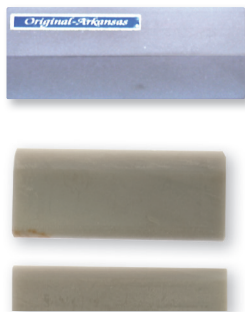


In acciaio, zincato nero, in busta

Made of steel, black galvanized, plastic packaging

Nr.	L mm			EAN-Nr. 9002793
2560 01	180 mm	80 g	1	209371

No 5349 STUBAI Pietra per affilare ,Arkansas', duro, forme A/B/C/D
 N° 5349 STUBAI ARKANSAS sharpening stone

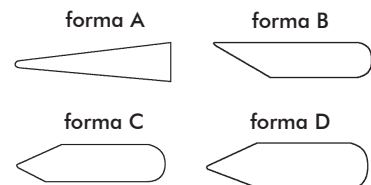


5349 01

Codice set: 534901 tolleranza di misura +/- 10% Utilizzazione con olio per affilatura „Arkansas“

Set: Art. N° 5349 01
 Size variation of +/- 10%
 Use with original „Arkansas“ sharpening oil

Nr.		taglio Size		EAN-Nr. 9002793
5349 04	13 g	A: 60 x 25 x 5 mm	1	836805
5349 02	28 g	B: 60 x 25 x 5 mm	1	829630
5349 05	13 g	C: 60 x 25 x 5 mm	1	836812
5349 03	13 g	D: 60 x 25 x 5 mm	1	819563
5349 01	70 g	contiene: consisting of: A/B/C/D	1	508658





No. 5349 STUBAI Pietra per affilare „Arkansas“ duro
N° 5349 STUBAI Original hard ARKANSAS sharpening stone



Tolleranza di misura +/- 10% Utilizzazione con olio per affilatura „ARKANSAS“

Size variation of +/- 10%
Use with original „Arkansas“ sharpening oil



Nr.		taglia Size		EAN-Nr. 9002793
5349 06	48 g	90 x 35 x 10 / 2 mm	1	819570
5349 07	77 g	95 x 40 x 10 / 2 mm	1	819587
5349 08	80 g	120 x 45 x 10 / 2mm	1	819594

No. 5349 STUBAI Pietro Naturale di Affilatura ,Belgio ,
N° 5349 STUBAI Original hard BELGIAN crumb - sharpening stone



Tolleranza di misura +/- 10% Utilizzazione con acqua distillata

Size variation of +/- 10%
Use with distilled water

Nr.		taglia Size		EAN-Nr. 9002793
5349 09	300 g	90 x 35 x 10 / 2 mm	1	836829
5349 10	400 g	90 x 40 x 10 / 2 mm	1	836836

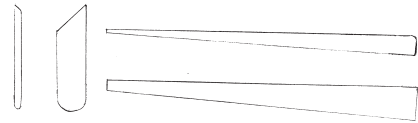
No. 5349 STUBAI Pietra per i ferri da tornio
N° 5349 STUBAI Sharpening stone for woodturning tools



Pietra specialmente per i ferri da tornio (anche HSS)

Special sharpening stone for HSS-woodturning tools

Nr.		taglia Size		EAN-Nr. 9002793
5349 20	98 g	150 x 50 x 10 mm	1	865812



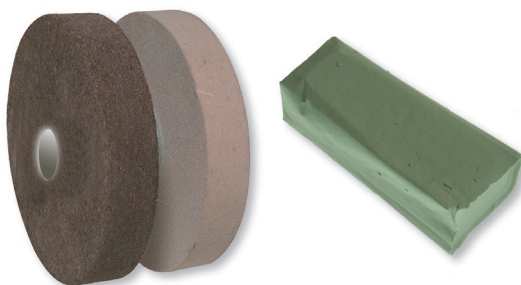
No. 5348 STUBAI Olio per Affilatura ARKANSAS
N° 5348 STUBAI ARKANSAS Sharpening oil



Olio fluido e minerale
Low-viscosity mineral oil



Nr.		taglia Size		EAN-Nr. 9002793
5348 01	127 g	50 ml	1	910956

No. 5370/5380 STUBAI Set da affilare / Pasta abrasiva
N° 5370/5380 STUBAI Spare sharpening wheel and sharpening paste



Possibilità di impiego: ogni ruota riesce a fare fino a 4000 affilature

Range of capacity: Each disk performs up to 4000 sharpening processes

Nr.			EAN-Nr. 9002793
5370 01	460 g	1	506456
5370 11	150 g	1	508412
5370 12	150 g	1	508429
5380 01	1000 g	1	506456

Ruota di ricambio morbida - marone: Per tutte le lame incavate

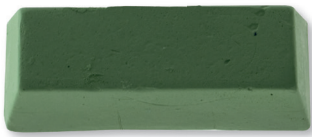
Felt buffing wheel, soft - brown: for all hollow forms

Ruota di ricambio dura - bianca: Per tutte le lame dritte e flesse

Felt buffing wheel, hard - white: For all straight and curved forms

1,00 kg della pasta abrasiva basta per 2000 affilamenti
1,00 kg of paste is enough for about 2000 sharpening processes

No. 5371 STUBAI Panno per scalpelli completa di ghiera
 N° 5371 STUBAI Spare sharpening wheel



Per levigare le sgorbie
 Applicable for automatic honing and polishing of carving tools

SUGGERIMENTI PER L'AFFILATURA

Istruzioni per l'uso:

Posare lo smusso sulla pietra in rotazione con una pressione costante. Le sgorbie vanno fatte ruotare lentamente in modo che il bisello sia uniforme da un capo all'altro del taglio.

Vantaggi:

- Ripristino immediato del filo di taglio
- l'acciaio non si surriscalda e non perde quindi le sue proprietà
- Mantiene la lucentezza all'utensile.
- Solo una fase di lavoro

Campo di applicazione

- per tutti gli utensili manuali come: scalpelli, sgorbie e utensili per scultori, per utensili di tornitura, coltelli, forbici, utensili per falegnameria, anche quelli in HSS.

Consigli per l'affilatura:

- Non surriscaldare la lama dell'utensile (colore blu) altrimenti perde le sue proprietà
- Affilare le parti scolorite completamente prima di preparare un nuovo tagliente

Che angolo di taglio dare all'utensile?

- per essenze dolci, resinose, etc,... ca. 15°
- per essenze dure, legni nobili, etc. ca. 35°

Nr.			EAN-Nr. 9002793
5371 01	480 g	1	921327

SHARPENING INSTRUCTIONS:

Operation:

Press the paste briefly onto the rotating disk. Lay the blade of the tool flatly on the disk and press on.

Application advantages:

- Ultra fast sharpening for maximum edge retention
- No overheating
- Only 1 operation (no burr formation, no honing, no finishing)

Scope:

Woodcarving tools, plain blades, woodworking chisels, knives, scissors and cutlery (also for HSS)

Sharpening instructions:

- Cutting edge must not overheat (blue discolouration). Otherwise the edge retention will be lost
- All possible discoloured parts must be completely ground off before building up new cutting edge

Cutting angle:

- For light work in soft wood about 15°
- For heavy work in hard wood about 35°

ALCUNI DETTAGLI DELLE SGORBIE | WOODCARVING TOOL DETAILS

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
forma 1					
	5201 01	1 mm	0 g	1	914046
	5201 02	2 mm	25 g	1	505770
	5201 03	3 mm	30 g	1	914053
	5201 04	4 mm	30 g	1	914060
	5201 05	5 mm	0 g	1	914077
	5201 06	6 mm	33 g	1	914084
	5201 07	7 mm	0 g	1	914091
	5201 08	8 mm	36 g	1	505787
	5201 09	9 mm	0 g	1	914107
	5201 10	10 mm	38 g	1	914114
	5201 12	12 mm	40 g	1	914121
	5201 14	14 mm	58 g	1	914138
	5201 16	16 mm	72 g	1	505794
	5201 18	18 mm	54 g	1	914145
	5201 20	20 mm	76 g	1	914152
	5201 22	22 mm	69 g	1	914169
	5201 25	25 mm	86 g	1	914176
	5201 30	30 mm	104 g	1	505800
	5201 35	35 mm	142 g	1	914183
	5201 40	40 mm	0 g	1	914190
	5201 45	45 mm	240 g	1	914206
	5201 50	50 mm	250 g	1	914213
	5201 55	55 mm	280 g	1	914220
	5201 60	60 mm	318 g	1	914237





5201



5202

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5202 01	1 mm	39 g	1	914244
	5202 02	2 mm	39 g	1	914251
	5202 03	3 mm	40 g	1	914268
	5202 04	4 mm	30 g	1	505817
	5202 05	5 mm	42 g	1	914275
	5202 06	6 mm	50 g	1	505824
	5202 07	7 mm	46 g	1	914282
	5202 08	8 mm	47 g	1	914299
	5202 09	9 mm	49 g	1	914305
	5202 10	10 mm	48 g	1	505831
	5202 12	12 mm	55 g	1	914312
	5202 14	14 mm	90 g	1	505848
	5202 16	16 mm	72 g	1	914329
	5202 18	18 mm	73 g	1	914336
	5202 20	20 mm	110 g	1	505855
	5202 22	22 mm	91 g	1	914343
	5202 25	25 mm	160 g	1	505862
	5202 30	30 mm	118 g	1	914350
	5202 35	35 mm	154 g	1	914367
	5202 40	40 mm	169 g	1	505879
	5202 45	45 mm	180 g	1	914374
	5202 50	50 mm	245 g	1	914381
	5202 55	55 mm	274 g	1	914398
	5202 60	60 mm	302 g	1	914404

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5221 02	2 mm	39 g	1	914411
	5221 03	3 mm	41 g	1	914428
	5221 04	4 mm	43 g	1	914435
	5221 05	5 mm	46 g	1	914442
	5221 06	6 mm	47 g	1	914459
	5221 08	8 mm	70 g	1	506333
	5221 10	10 mm	49 g	1	914466
	5221 12	12 mm	52 g	1	914473
	5221 14	14 mm	62 g	1	914480
	5221 16	16 mm	69 g	1	914497
	5221 20	20 mm	71 g	1	914503
	5221 25	25 mm	106 g	1	914510
	5221 30	30 mm	112 g	1	914527
	5221 40	40 mm	300 g	1	844800
	5221 50	50 mm	315 g	1	844794
	5221 60	60 mm	325 g	1	844787
	5222 02	2 mm	42 g	1	914534
	5222 03	3 mm	42 g	1	914541
	5222 04	4 mm	44 g	1	914558
	5222 05	5 mm	45 g	1	914565
	5222 06	6 mm	47 g	1	914572
	5222 08	8 mm	48 g	1	914589
	5222 10	10 mm	49 g	1	914596
	5222 12	12 mm	53 g	1	914602
	5222 14	14 mm	61 g	1	914619
	5222 16	16 mm	63 g	1	914626
	5222 20	20 mm	86 g	1	914633
	5222 25	25 mm	108 g	1	914640
	5222 30	30 mm	112 g	1	914657
	5222 40	40 mm	290 g	1	844718
	5222 50	50 mm	310 g	1	844701
	5223 02	2 mm	43 g	1	914664
	5223 03	3 mm	43 g	1	914671
	5223 04	4 mm	44 g	1	914688
	5223 05	5 mm	45 g	1	914695
	5223 06	6 mm	46 g	1	914701
	5223 08	8 mm	48 g	1	914718
	5223 10	10 mm	50 g	1	914725
	5223 12	12 mm	53 g	1	914732
	5223 14	14 mm	68 g	1	914749
	5223 16	16 mm	69 g	1	914756
	5223 20	20 mm	72 g	1	914763
	5223 25	25 mm	103 g	1	914770
	5223 30	30 mm	108 g	1	914787
	5223 40	40 mm	250 g	1	844411
	5223 45	45 mm	260 g	1	844404
	5271 01	1 mm	20 g	1	842035
	5271 02	2 mm	25 g	1	842103
	5271 04	4 mm	30 g	1	842165
	5271 06	6 mm	33 g	1	842127
	5271 08	8 mm	36 g	1	842134
	5271 10	10 mm	38 g	1	842141
	5271 12	12 mm	40 g	1	842158
	5271 14	14 mm	45 g	1	842172



5221



5248



5222



5203





5223





5204



5271

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5271 16	16 mm	52 g	1	842189
	5271 18	18 mm	54 g	1	842196
	5271 20	20 mm	68 g	1	842202
	5271 22	22 mm	69 g	1	842219
	5271 25	25 mm	86 g	1	842226
forma 2,5					
	5248 02	2 mm	30 g	1	833521
	5248 03	3 mm	30 g	1	833705
	5248 04	4 mm	50 g	1	833538
	5248 05	5 mm	55 g	1	833712
	5248 06	6 mm	55 g	1	833545
	5248 08	8 mm	60 g	1	833552
	5248 10	10 mm	80 g	1	833569
	5248 12	12 mm	110 g	1	833576
	5248 14	14 mm	120 g	1	833583
	5248 16	16 mm	140 g	1	833590
	5248 18	18 mm	150 g	1	833606
	5248 20	20 mm	160 g	1	833613
	5248 25	25 mm	180 g	1	833620
	5248 30	30 mm	185 g	1	846729
	5248 35	35 mm	190 g	1	846736
forma 3					
	5203 02	2 mm	30 g	1	914794
	5203 03	3 mm	42 g	1	914800
	5203 04	4 mm	50 g	1	914817
	5203 05	5 mm	40 g	1	914824
	5203 06	6 mm	55 g	1	505886
	5203 08	8 mm	60 g	1	914831
	5203 10	10 mm	80 g	1	505893
	5203 12	12 mm	110 g	1	914848
	5203 14	14 mm	120 g	1	505909
	5203 16	16 mm	140 g	1	914855
	5203 18	18 mm	150 g	1	914862
	5203 20	20 mm	160 g	1	914879
	5203 25	25 mm	180 g	1	505916
	5203 30	30 mm	158 g	1	914886
	5203 35	35 mm	140 g	1	914893
	5203 40	40 mm	166 g	1	505923
	5203 45	45 mm	177 g	1	914909
	5203 50	50 mm	254 g	1	505930
	5203 60	60 mm	310 g	1	914916
forma 4					
	5204 02	2 mm	40 g	1	914923
	5204 03	3 mm	44 g	1	914930
	5204 04	4 mm	30 g	1	505947
	5204 05	5 mm	46 g	1	914947
	5204 06	6 mm	48 g	1	914954
	5204 08	8 mm	45 g	1	505954
	5204 10	10 mm	60 g	1	505961
	5204 12	12 mm	80 g	1	505978
	5204 14	14 mm	66 g	1	914961
	5204 16	16 mm	79 g	1	505985
	5204 18	18 mm	69 g	1	914978
	5204 20	20 mm	130 g	1	505992

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5204 25	25 mm	103 g	1	914985
	5204 30	30 mm	180 g	1	506005
	5204 35	35 mm	136 g	1	914992
	5204 40	40 mm	172 g	1	915005
	5204 45	45 mm	184 g	1	915012
	5204 50	50 mm	276 g	1	915029
	5204 60	60 mm	312 g	1	915036
	5212 02	2 mm	40 g	1	915043
	5212 03	3 mm	43 g	1	915050
	5212 04	4 mm	42 g	1	915067
	5212 05	5 mm	44 g	1	915074
	5212 06	6 mm	42 g	1	915081
	5212 08	8 mm	46 g	1	915098
	5212 10	10 mm	48 g	1	915104
	5212 12	12 mm	52 g	1	915111
	5212 14	14 mm	66 g	1	915128
	5212 16	16 mm	70 g	1	915135
	5212 18	18 mm	71 g	1	915142
	5212 20	20 mm	77 g	1	915159
	5212 25	25 mm	101 g	1	915166
	5212 30	30 mm	110 g	1	915173
	5212 40	40 mm	290 g	1	844695
	5212 50	50 mm	310 g	1	844688
	5212 60	60 mm	325 g	1	844671
	5224 02	2 mm	43 g	1	915180
	5224 03	3 mm	43 g	1	915197
	5224 04	4 mm	43 g	1	915203
	5224 05	5 mm	44 g	1	915210
	5224 06	6 mm	45 g	1	915227
	5224 08	8 mm	46 g	1	915234
	5224 10	10 mm	49 g	1	915241
	5224 12	12 mm	52 g	1	915258
	5224 14	14 mm	65 g	1	915265
	5224 16	16 mm	67 g	1	915272
	5224 20	20 mm	84 g	1	915289
	5224 25	25 mm	109 g	1	915296
	5224 30	30 mm	115 g	1	915302
	5234 02	2 mm	42 g	1	915319
	5234 04	4 mm	42 g	1	915326
	5234 06	6 mm	44 g	1	915333
	5234 08	8 mm	45 g	1	915340
	5234 10	10 mm	52 g	1	915357
	5234 12	12 mm	54 g	1	915364
	5234 14	14 mm	67 g	1	915371
	5234 16	16 mm	71 g	1	915388
	5234 20	20 mm	97 g	1	915395
	5234 25	25 mm	110 g	1	915401
	5234 30	30 mm	114 g	1	915418
	5234 35	35 mm	110 g	1	844473
	5234 40	40 mm	150 g	1	844466
	5234 45	45 mm	190 g	1	844459
	5234 50	50 mm	230 g	1	844442



5205



5212



5214





5224





5226







5234

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
forma 5	5205 02	2 mm	41 g	1	506012
	5205 03	3 mm	42 g	1	915425
	5205 04	4 mm	43 g	1	915432
	5205 05	5 mm	43 g	1	915449
	5205 06	6 mm	45 g	1	506029
	5205 08	8 mm	45 g	1	915456
	5205 10	10 mm	47 g	1	506036
	5205 12	12 mm	52 g	1	915463
	5205 14	14 mm	64 g	1	506043
	5205 16	16 mm	63 g	1	915470
	5205 18	18 mm	70 g	1	506050
	5205 20	20 mm	85 g	1	915487
	5205 25	25 mm	106 g	1	506067
	5205 30	30 mm	114 g	1	915494
	5205 35	35 mm	162 g	1	915500
	5205 40	40 mm	178 g	1	506074
	5205 45	45 mm	188 g	1	915517
	5205 50	50 mm	271 g	1	915524
	5205 60	60 mm	323 g	1	915531
	5214 02	2 mm	42 g	1	915548
	5214 03	3 mm	43 g	1	915555
	5214 04	4 mm	44 g	1	915562
	5214 05	5 mm	44 g	1	915579
	5214 06	6 mm	45 g	1	915586
	5214 08	8 mm	46 g	1	915593
	5214 10	10 mm	51 g	1	915609
	5214 12	12 mm	55 g	1	915616
	5214 14	14 mm	90 g	1	915623
	5214 16	16 mm	67 g	1	915630
	5214 18	18 mm	69 g	1	915647
	5214 20	20 mm	77 g	1	506302
	5214 25	25 mm	104 g	1	915654
	5214 30	30 mm	110 g	1	915661
	5214 40	40 mm	290 g	1	844664
	5214 60	60 mm	320 g	1	844657
	5226 02	2 mm	41 g	1	915678
	5226 03	3 mm	42 g	1	915685
	5226 04	4 mm	44 g	1	915692
	5226 05	5 mm	45 g	1	915708
	5226 06	6 mm	45 g	1	915715
	5226 08	8 mm	46 g	1	915722
	5226 10	10 mm	50 g	1	915739
	5226 12	12 mm	51 g	1	915746
	5226 14	14 mm	63 g	1	915753
	5226 16	16 mm	65 g	1	915760
	5226 20	20 mm	79 g	1	915777
	5226 25	25 mm	103 g	1	915784
	5226 30	30 mm	115 g	1	915791
	5226 40	40 mm	290 g	1	844763
	5226 45	45 mm	300 g	1	844756
forma 6	5206 02	2 mm	43 g	1	915807
	5206 03	3 mm	44 g	1	915814

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5206 04	4 mm	44 g	1	915821
	5206 05	5 mm	45 g	1	915838
	5206 06	6 mm	46 g	1	915845
	5206 08	8 mm	47 g	1	915852
	5206 10	10 mm	51 g	1	915869
	5206 12	12 mm	55 g	1	915876
	5206 14	14 mm	67 g	1	915883
	5206 16	16 mm	70 g	1	915890
	5206 18	18 mm	120 g	1	915906
	5206 20	20 mm	75 g	1	915913
	5206 25	25 mm	115 g	1	915920
	5206 30	30 mm	147 g	1	915937
	5206 35	35 mm	162 g	1	915944
	5206 40	40 mm	189 g	1	915951
	5206 45	45 mm	193 g	1	915968
	5206 50	50 mm	264 g	1	915975
	5206 60	60 mm	318 g	1	915982
	5236 02	2 mm	42 g	1	915999
	5236 04	4 mm	43 g	1	916002
	5236 06	6 mm	46 g	1	916019
	5236 08	8 mm	48 g	1	916026
	5236 10	10 mm	49 g	1	916033
	5236 12	12 mm	57 g	1	916040
	5236 14	14 mm	65 g	1	916057
	5236 16	16 mm	68 g	1	916064
	5236 20	20 mm	72 g	1	916071
	5236 25	25 mm	104 g	1	916088
	5236 30	30 mm	118 g	1	916095
	5236 45	45 mm	200 g	1	844435
	5236 50	50 mm	280 g	1	844428
forma 7					
	5207 02	2 mm	30 g	1	506081
	5207 03	3 mm	42 g	1	916101
	5207 04	4 mm	40 g	1	506098
	5207 05	5 mm	43 g	1	916118
	5207 06	6 mm	45 g	1	916125
	5207 08	8 mm	60 g	1	506104
	5207 10	10 mm	70 g	1	506111
	5207 12	12 mm	59 g	1	916132
	5207 14	14 mm	67 g	1	916149
	5207 16	16 mm	120 g	1	506128
	5207 18	18 mm	120 g	1	837574
	5207 20	20 mm	80 g	1	506135
	5207 25	25 mm	109 g	1	506142
	5207 30	30 mm	116 g	1	916156
	5207 35	35 mm	178 g	1	506159
	5207 40	40 mm	180 g	1	916163
	5207 50	50 mm	272 g	1	916170
	5216 02	2 mm	41 g	1	916187
	5216 03	3 mm	43 g	1	916194
	5216 04	4 mm	43 g	1	916200
	5216 05	5 mm	44 g	1	916217
	5216 06	6 mm	47 g	1	916224
	5216 08	8 mm	48 g	1	916231



forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5216 10	10 mm	51 g	1	916248
	5216 12	12 mm	100 g	1	506319
	5216 14	14 mm	68 g	1	916255
	5216 16	16 mm	72 g	1	916262
	5216 18	18 mm	75 g	1	916279
	5216 20	20 mm	87 g	1	916286
	5216 25	25 mm	109 g	1	916293
	5216 30	30 mm	121 g	1	916309
	5216 50	50 mm	310 g	1	844640
	5228 02	2 mm	42 g	1	916316
	5228 03	3 mm	42 g	1	916323
	5228 04	4 mm	44 g	1	916330
	5228 05	5 mm	45 g	1	916347
	5228 06	6 mm	46 g	1	916354
	5228 08	8 mm	45 g	1	916361
	5228 10	10 mm	53 g	1	916378
	5228 12	12 mm	55 g	1	916385
	5228 14	14 mm	67 g	1	916392
	5228 16	16 mm	69 g	1	506340
	5228 20	20 mm	80 g	1	916408
	5228 25	25 mm	106 g	1	916415
	5228 30	30 mm	114 g	1	916422
	5228 40	40 mm	305 g	1	844749
forma 8					
	5208 02	2 mm	44 g	1	916446
	5208 03	3 mm	44 g	1	916453
	5208 04	4 mm	44 g	1	916460
	5208 05	5 mm	45 g	1	916477
	5208 06	6 mm	47 g	1	916484
	5208 08	8 mm	48 g	1	916491
	5208 10	10 mm	55 g	1	916507
	5208 12	12 mm	70 g	1	916514
	5208 14	14 mm	67 g	1	916521
	5208 16	16 mm	76 g	1	916538
	5208 18	18 mm	83 g	1	916545
	5208 20	20 mm	97 g	1	916552
	5208 25	25 mm	123 g	1	916569
	5208 30	30 mm	146 g	1	916576
	5208 35	35 mm	181 g	1	916583
	5208 40	40 mm	185 g	1	916590
	5208 50	50 mm	302 g	1	916606
	5238 02	2 mm	42 g	1	916613
	5238 04	4 mm	45 g	1	916620
	5238 06	6 mm	47 g	1	916637
	5238 08	8 mm	46 g	1	916644
	5238 10	10 mm	54 g	1	916651
	5238 12	12 mm	59 g	1	916668
	5238 14	14 mm	65 g	1	916675
	5238 16	16 mm	80 g	1	916682
	5238 20	20 mm	93 g	1	916699
	5238 25	25 mm	133 g	1	916705
	5238 30	30 mm	151 g	1	916712
	5238 35	35 mm	280 g	1	844732
	5238 40	40 mm	300 g	1	844725

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
forma 9					
	5209 02	2 mm	38 g	1	916729
	5209 03	3 mm	43 g	1	916736
	5209 04	4 mm	43 g	1	506166
	5209 05	5 mm	43 g	1	916743
	5209 06	6 mm	45 g	1	506173
	5209 08	8 mm	50 g	1	506180
	5209 10	10 mm	58 g	1	506197
	5209 12	12 mm	63 g	1	916750
	5209 14	14 mm	74 g	1	506203
	5209 16	16 mm	87 g	1	916767
	5209 18	18 mm	91 g	1	916774
	5209 20	20 mm	93 g	1	506210
	5209 25	25 mm	126 g	1	916781
	5209 30	30 mm	161 g	1	506227
	5209 35	35 mm	179 g	1	916798
	5209 40	40 mm	265 g	1	916804
	5209 50	50 mm	325 g	1	916811
	5218 02	2 mm	43 g	1	916828
	5218 03	3 mm	43 g	1	916835
	5218 04	4 mm	43 g	1	916842
	5218 05	5 mm	45 g	1	916859
	5218 06	6 mm	46 g	1	916873
	5218 08	8 mm	54 g	1	916866
	5218 10	10 mm	56 g	1	916880
	5218 12	12 mm	61 g	1	916897
	5218 14	14 mm	72 g	1	916903
	5218 16	16 mm	81 g	1	916910
	5218 20	20 mm	91 g	1	916927
	5218 25	25 mm	143 g	1	506326
	5230 02	2 mm	41 g	1	916934
	5230 04	4 mm	42 g	1	916941
	5230 06	6 mm	60 g	1	506357
	5230 08	8 mm	53 g	1	916958
	5230 10	10 mm	54 g	1	916965
	5230 12	12 mm	60 g	1	916972
	5230 14	14 mm	76 g	1	916989
	5230 16	16 mm	83 g	1	916996
	5230 20	20 mm	110 g	1	917009
	5230 25	25 mm	148 g	1	917016
	5230 30	30 mm	170 g	1	917023
forma 10					
	5210 02	2 mm	44 g	1	917030
	5210 03	3 mm	44 g	1	917047
	5210 04	4 mm	44 g	1	917054
	5210 05	5 mm	54 g	1	917061
	5210 06	6 mm	54 g	1	917078
	5210 08	8 mm	58 g	1	917085
	5210 10	10 mm	61 g	1	917092
	5210 12	12 mm	68 g	1	917108
	5210 14	14 mm	81 g	1	917115
	5210 16	16 mm	89 g	1	917122
	5210 18	18 mm	89 g	1	917139
	5210 20	20 mm	110 g	1	917146



5209



5211



5218



5220





5230





5232



5210

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5210 25	25 mm	156 g	1	917153
	5210 30	30 mm	168 g	1	917160
	5210 35	35 mm	256 g	1	917177
	5210 40	40 mm	278 g	1	917184
	5210 50	50 mm	358 g	1	917191
forma 11					
	5211 01	1 mm	40 g	1	506234
	5211 02	2 mm	30 g	1	506241
	5211 03	3 mm	42 g	1	917207
	5211 04	4 mm	40 g	1	506258
	5211 05	5 mm	48 g	1	917214
	5211 06	6 mm	60 g	1	506265
	5211 07	7 mm	59 g	1	917221
	5211 08	8 mm	60 g	1	506272
	5211 10	10 mm	80 g	1	506289
	5211 12	12 mm	70 g	1	917238
	5211 14	14 mm	87 g	1	917245
	5211 16	16 mm	108 g	1	506296
	5211 18	18 mm	124 g	1	917252
	5211 20	20 mm	126 g	1	917269
	5211 25	25 mm	180 g	1	917276
	5211 30	30 mm	244 g	1	917283
	5211 35	35 mm	299 g	1	917290
	5211 40	40 mm	341 g	1	917306
	5220 02	2 mm	43 g	1	917313
	5220 03	3 mm	45 g	1	917320
	5220 04	4 mm	45 g	1	917337
	5220 05	5 mm	46 g	1	917344
	5220 06	6 mm	53 g	1	917351
	5220 08	8 mm	64 g	1	917368
	5220 10	10 mm	67 g	1	917375
	5220 12	12 mm	77 g	1	917382
	5220 14	14 mm	94 g	1	917399
	5220 16	16 mm	96 g	1	917405
	5220 20	20 mm	147 g	1	917412
	5220 25	25 mm	238 g	1	917429
	5232 02	2 mm	44 g	1	917436
	5232 04	4 mm	50 g	1	917443
	5232 06	6 mm	52 g	1	917450
	5232 08	8 mm	64 g	1	917467
	5232 10	10 mm	66 g	1	917474
	5232 12	12 mm	75 g	1	917481
	5232 16	16 mm	93 g	1	917498
	5232 20	20 mm	143 g	1	917504
	5232 25	25 mm	224 g	1	917511
	5232 30	30 mm	261 g	1	917528
forma 39					
	5239 02	2 mm	40 g	1	917535
	5239 04	4 mm	42 g	1	917542
	5239 06	6 mm	48 g	1	917559
	5239 08	8 mm	62 g	1	917566
	5239 10	10 mm	90 g	1	506364
	5239 12	12 mm	66 g	1	917573

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5239 14	14 mm	86 g	1	917580
	5239 16	16 mm	88 g	1	917597
	5239 18	18 mm	104 g	1	917603
	5239 20	20 mm	146 g	1	917610
	5239 25	25 mm	148 g	1	917627
	5239 30	30 mm	227 g	1	917634
	5240 02	2 mm	40 g	1	917641
	5240 04	4 mm	42 g	1	917658
	5240 06	6 mm	48 g	1	917665
	5240 08	8 mm	55 g	1	917672
	5240 10	10 mm	59 g	1	917689
	5240 12	12 mm	64 g	1	917696
	5240 14	14 mm	72 g	1	917702
	5240 16	16 mm	79 g	1	917719
	5240 18	18 mm	84 g	1	917726
	5240 20	20 mm	132 g	1	917733
	5240 25	25 mm	156 g	1	917740
	5243 02	2 mm	42 g	1	917757
	5243 04	4 mm	43 g	1	917764
	5243 06	6 mm	48 g	1	917771
	5243 08	8 mm	54 g	1	917788
	5243 10	10 mm	59 g	1	917795
	5243 12	12 mm	63 g	1	917801
	5243 14	14 mm	84 g	1	917818
	5243 16	16 mm	90 g	1	917825
forma 41					
	5241 02	2 mm	39 g	1	917832
	5241 04	4 mm	46 g	1	917849
	5241 06	6 mm	70 g	1	506371
	5241 08	8 mm	63 g	1	917856
	5241 10	10 mm	77 g	1	917863
	5241 12	12 mm	82 g	1	917870
	5241 14	14 mm	88 g	1	917887
	5241 16	16 mm	94 g	1	917894
	5241 20	20 mm	140 g	1	917900
	5242 02	2 mm	40 g	1	917917
	5242 04	4 mm	45 g	1	917924
	5242 06	6 mm	49 g	1	917931
	5242 08	8 mm	61 g	1	917948
	5242 10	10 mm	69 g	1	917955
	5242 12	12 mm	71 g	1	917962
	5242 14	14 mm	83 g	1	917979
	5242 16	16 mm	92 g	1	917986
	5244 02	2 mm	40 g	1	917993
	5244 04	4 mm	46 g	1	918006
	5244 06	6 mm	48 g	1	918013
	5244 08	8 mm	59 g	1	918020
	5244 10	10 mm	62 g	1	918044
	5244 12	12 mm	67 g	1	918051



5239



5245



5240



5243





5241



5242



5244

forma Sweep	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
forma 45					
	5245 02	2 mm	40 g	1	918068
	5245 04	4 mm	42 g	1	918075
	5245 06	6 mm	45 g	1	918082
	5245 08	8 mm	50 g	1	918099
	5245 10	10 mm	52 g	1	918105
	5245 12	12 mm	59 g	1	918112
	5245 14	14 mm	70 g	1	918129
	5245 16	16 mm	74 g	1	918136
	5245 20	20 mm	108 g	1	918143
	5245 25	25 mm	146 g	1	918150
	5245 30	30 mm	171 g	1	918167
	5246 02	2 mm	41 g	1	918174
	5246 04	4 mm	42 g	1	918181
	5246 06	6 mm	44 g	1	918198
	5246 08	8 mm	46 g	1	918204
	5246 10	10 mm	50 g	1	918211
	5246 12	12 mm	58 g	1	918228
	5246 14	14 mm	61 g	1	918235
	5246 16	16 mm	81 g	1	918242
	5246 20	20 mm	101 g	1	918259
forma 47					
	5247 05	5 mm	45 g	1	818535
	5247 07	7 mm	60 g	1	818528
	5247 10	10 mm	90 g	1	818504

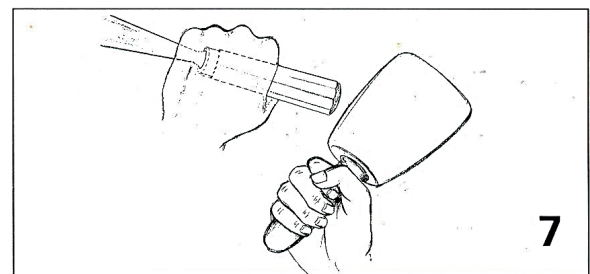
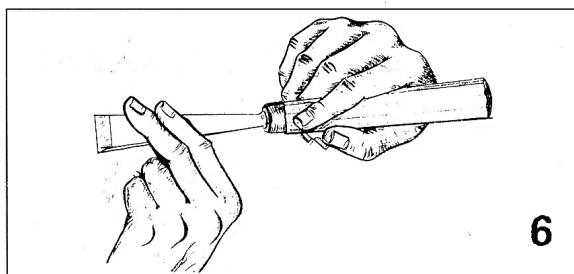
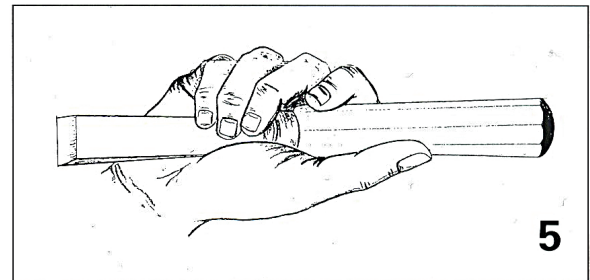
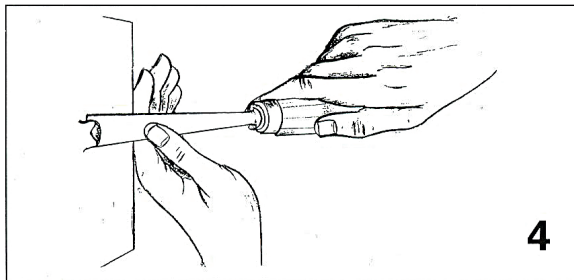
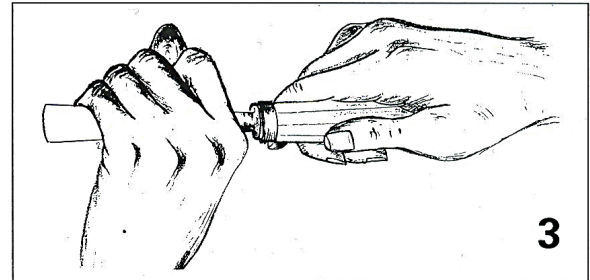
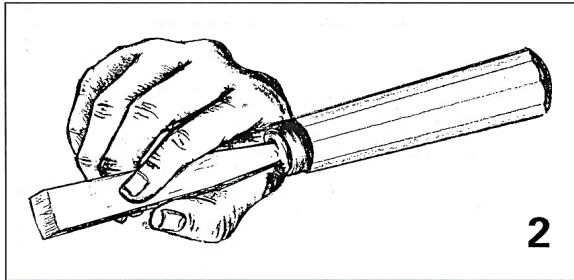
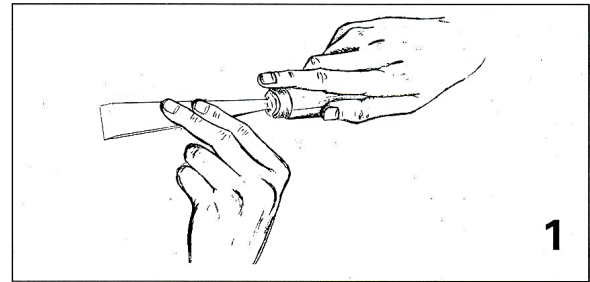
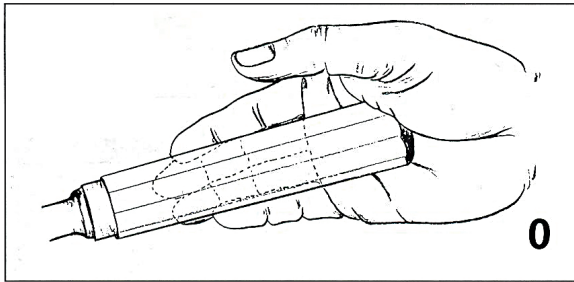


5246



5247

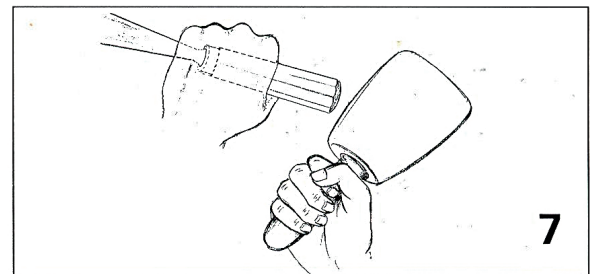
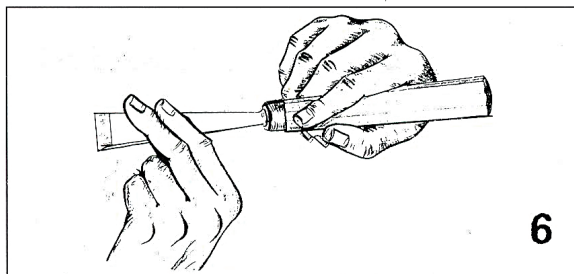
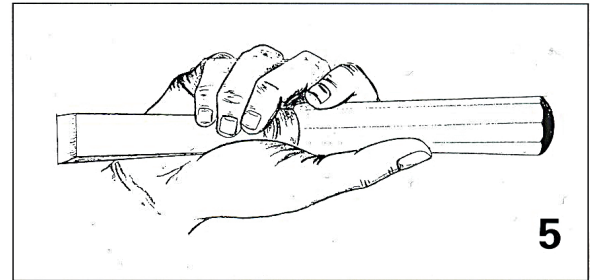
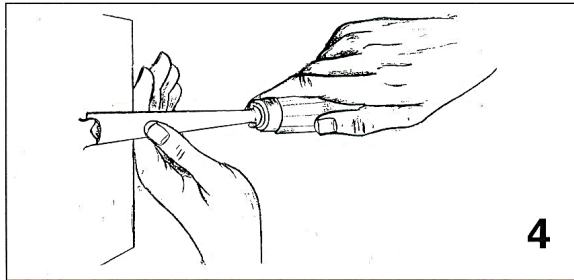
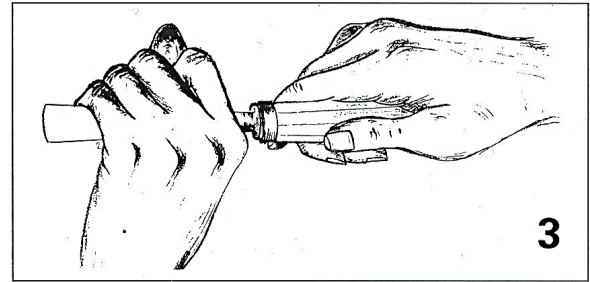
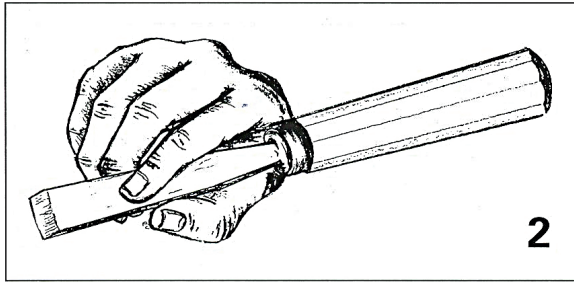
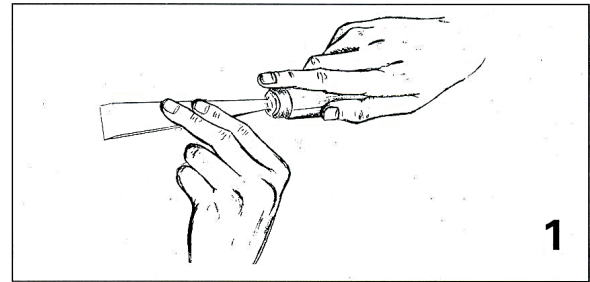
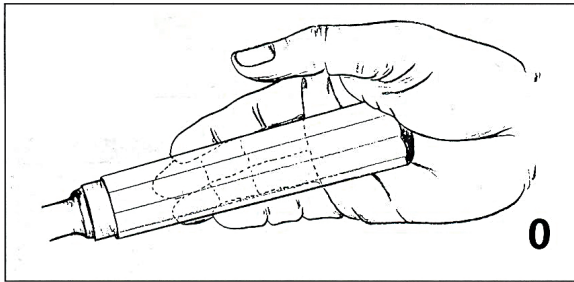
REGOLE FONDAMENTALI



Regole fondamentali come guidare gli utensili per l'intaglio e indicazioni di sicurezza per hobbista e intagliatori professionali

Si guida la sgorbia nella mano destra così che è indicato la direzione del taglio - come mancino si guida la sgorbia con la mano sinistra. Si controlla con questa mano l'angolo del taglio, la direzione anche la pressione per asportare i trucioli. Mentre intagliare il legno l'altra mano salvaguarda e protegge il ferro. Aiuta anche a trovare il punto d'inizio del taglio e ad effettuare il taglio. Inoltre si occupa di finire al punto e nelle profondità desiderato. Le illustrazioni mostrati sono un aiuto e non devono essere eseguito esattamente. L'ateggiamento fondamentale però non differisce tanto dalla presentazione

BASIC RULES



The basic rules for the guidance and protection of the carving tools for amateur and professional carvers:

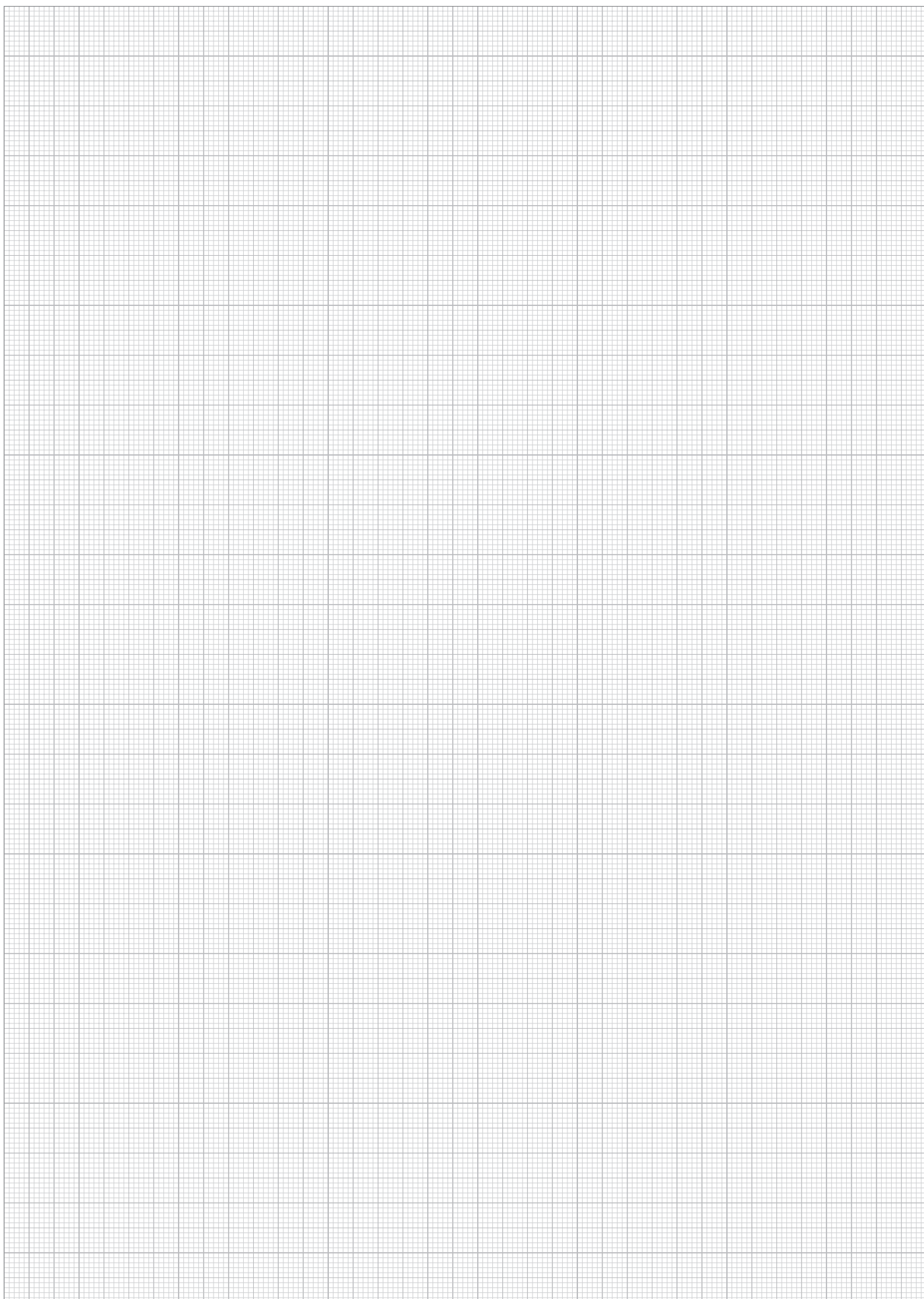
Right-handed carvers guide the carving tool with the right hand and left-handed carvers with their left hand, so that the guiding hand is indicating the direction of the cut. This technique will indicate the intersection angle, the cutting direction and the working pressure for the chip removal. While the cut is made, the other hand secures and protects the iron. It helps to find the perfect placement to start the cut and intersection approach. In addition, this hand helps to stop the cut in place and in the desired depth. The provided images are used only as a guide and must not be closely imitated. However, the basic handling of the carving tools, as shown in the drawings, are close to the preference in the drawings and do not differ considerably.

- i. (1) The employer closes legal transactions (purchases and sales in particular) Contractors subject to these general conditions. Thereof different general or special conditions of a contractor and Special arrangements apply only if this has been agreed in writing. (2) If an agreement without prior conditions of receiving such Contractor is to be done or waived this on any of it springing legal effects. (3) providing that the parties intended that the general conditions of the Company not to accept for and against him, he is in a separate Be noted, so as a result between the entrepreneur and his Contractors are kept of negotiations. To a other written down in any case apply these general conditions the entrepreneur. (4) These terms and conditions remain in any legal validity of individual Provisions in other valid (5) Once between the contractor and the contractor came into force general Conditions, will apply without further special note for all future contracts between the same (6) Without written authorization from the contractor, it is the employees forbidden to lift these conditions, supplement or amend (7) The contractor is prohibited to transfer its rights and obligations under a contract with the entrepreneur to transfer to a third party without written consent. (8) The repeal, amendment or modification of contracts to be valid the Writing
- ii. (1) bids to the entrepreneurs of this can only be written Acceptances or accepted by actual fulfillment; there is of bidders for a period of 4 weeks from the deposit business. (2) the contractor bids are always subject to change. The entrepreneur is at all times - after receipt of an opinion of the contractor - the right to his bids amended or revoked. A possible ordering of the contractor obliges the entrepreneur - regardless of his previous actions - only when the he in turn is a written acknowledgment of Contractor shall provide to or actually performs the fulfillment (3) Estimates of the entrepreneur are not binding, they represent only an invitation to the parties to the submission of a quotation represents your creation, provided that the Contracting parties have not previously agreed deviant, free of charge. The benefits beyond the usual scope of a cost estimate goes as Design work, construction plans, trips, etc., according to the entrepreneur usual reasons costing charged. (4) In preparing cost estimates, the entrepreneur is not on it announced contract specific circumstances not to take into account. The Contractor is required to the contractor including the full circumstances to inform have the influence on the extent of the labor input and the cost could. (5) Whereas, in quotations, brochures, newsletters, catalogs, advertisements Illustrations, price lists, etc. information on the nature, scope, facilities and Prices of the goods or services, etc. are not binding. (6) Rates for sales shall, insofar is agreed otherwise, without in € net VAT packed stock A-6166 Fulpmes without loading, freight, insurance, Duties, fees or other charges. An increase in production costs (wages, Material management, energy, modified Formbehelfe etc.) between the date of Contract and its performance by the contractor be entitled to these a corresponding increase in price. Orders without price agreement will be on the Day of the current accounting prices, taking into account the then prevailing Cost calculated (7) Technical changes or deviations from plans and specifications of all kinds are Accepting party, they soferne the targeted by this Use do not conflict.
- iii. (1) All the entrepreneur created or passed commercial and technical documents remain the property of the contractor. Every publication Distribution, and use of such documents may only with the written Consent of the contractor performed. In particular, no such documents Disclosed to third parties. (2) It shall be open to the contractor, any documents at any time for any reason without SPECIFIED the contractor to recover.
- iv. (1) absence of a separate agreement, the service or delivery is considered to be „at the factory (stock)“ agreed. If the goods from traders due to a separate agreement to provide specific location, the delivery is there, without further agreement - not as „FOB“. The contractor shall be open to the choice of transport mode. He is also without a separate order of the contractor authorized for invoices Contractor to obtain insurance. Cost of which is not inclusion in price contained and can be offset by the completion of the insurance. (2) All risks shall pass to the performance by the contractor on the Contractor over, this also applies to the part of the supply as regards the same. At „Ex works (stock)“ is considered that the settlement date, the trader is the other party sends the message to its dispatch. Otherwise it the risk - regardless of the agreed delivery Klausen (Incoterms, etc.) - then the parties over when the goods leave the factory or warehouse of the entrepreneur
- v. (1) The delivery is a week - is to be met within which - given and g. „Factory (stock)“. He is only binding if it was expressly designated as such (2) If the other party to the delivery with the absent or for the implementation of Delivery necessary arrangements delinquent, the service or delivery shall in any case as taken from him. This also applies for partial delivery. (3) a service or delivery is delayed due to the contractor involuntary circumstance, the performance or delivery time will be extended without separate statement of the contractor adequately without the entrepreneur This even if the - answer consequences of default of any kind to whatever has Entrepreneurs already in default, at undue complication of the Execution by the contractor in the absence of Damages entitled to withdraw. If the execution of a contract hampered by force majeure, we entrepreneur for his contractual Obligations freely. In such a case the contractor is entitled to Elimination of the disability to perform the delivery or service. (4) If the trader has caused the delay, the contractor may, after setting reasonable, at least six weeks has either demand or withdraw from the contract. This explanation has been the contractor be handed over to a period of grace in writing, and absolutely determined. (5) The employer may, at least - without provoking consequences of default - the observance of the Performance or delivery date from receipt bedungener payments, the timely payment of other outstanding debts, subsequently of the Enlightenment resultant open-ended questions on the availability of all the necessary commands from Fulfillment of the technical requirements as well as the rest of the fulfillment of all Obligations addictive. (6) Where provided by law - but in all cases of minor negligence - are generally Excluded claims for damages due to a delay in delivery. (7) For the obtaining governmental approvals, permits or certificates Third, and the reimbursement of messages to authorities the contractor shall, at his To ensure cost. (8) deficiency as otherwise agreed in writing, the contractor is entitled. Teilund Vorlieferung conduct and put them in proportion to partial settlement. (9) Any damage or loss by the recipient of goods or services simultaneously with respect to the receipt by filing claims the deliverer (eg carrier) determine in writing. Because of a Shipping damage or shortcomings can not refuse to accept the goods or the Invoice will not be accepted. (10) A joint inspection of the product by both the entrepreneur Contract parts after delivery unless otherwise expressly agreed, and this case has the Absence of a sepawrate agreement, the parties on both sides of this carry charges incurred. (11) If the contractor is not the contractual goods or services in the right place at the right time, the entrepreneur can also setting a reasonable Grace period to cancel the contract. The contractor is liable for the entire damages. In exigent circumstances, the contractor a recovery „Best“ at the expense of the contractor to make, without a counterpart liable to be. The entrepreneur can also costs of contractors an intercalated with third parties make. (12) All goods which are returned by the contractor must, by our previously Sales are initiated. For all returned goods to ensure communication Handling fee of 10% is charged.
- vi. (1) Soferne otherwise agreed in writing, the fee is 30 days from invoice date without deduction, for payment within 14 days after date of invoice 2% discount allowed in this time soferne all due liabilities are paid. (2) Payments made by check or draft for payment only. All expenses and bank fees in connection with transfers and creation or redemption of bills or checks will be borne by the contractor. (3) In case of a bill protest or recourse or non-payment of an invoice all invoices are due immediately, without an explicit need of repayment. The same applies in the event of a significant deterioration in the financial circumstances the contractor (4) The payment default occurs without any further demand of themselves. If payment is delayed invalidate all already incurred or possible future claims of Contractor from the agreed penalties. (5) In the event of late payment, default interest in the amount of 14% pa agreed, a possibly higher interest rate loss is bad or replaced. (6) after the effective date of withdrawal from the contract, the contractor already delivered goods immediately without any further demand on the contractor's expense defer to pay compensation for any reduction in value and all expenses to replace that of his employer in the course of performing the contract and Reversal of age. As compensation for the costs arising from the Damage, the contractor a penalty of 25% of the Bruttofakturenbetrages without paying any additional evidence with immediate maturity. The penalty includes the assertion of further damages not. (7) The contractor may, with its claims against claims of non- Contractor occur.
- vii. (1) until full payment of the invoice amount, including interest, costs and expenses and to full compliance with all other present and future financial obligations of the other party in connection with the delivery of goods well as all other goods and services, the delivered goods remain in unrestricted property of the contractor. The contractor at his own expense and put on their own any actions taken depending on the storage Reason or maintaining Eigentumsverbehalts needed. (2) A sale or transfers of the goods without the express Consent of the contractor and not permitted by payment, which the contractor so if his customer's retention of Noted entrepreneur has. Regardless of the party has already hereby irrevocably, in the case of resale of the goods, all of you incurred claims to the contractor to the satisfaction of payment cede. The entrepreneur can this assignment Anbot any time without time Limiting accept. All fees and expenses connected with it are be borne by the contractor. (3) Up to the complete fulfillment of all financial obligations of the contracting parties also entitled not to process the goods to be loaded or other To connect things. Otherwise you the business owner is the sole owner of the from the production, transformation and connection to matters arising. (4) In the event a seizure or other use of the goods delivered Party undertakes to notify the employer immediately and on his Cost to put all efforts to protect the right of ownership of the entrepreneur. If the reserved goods discarded by the entrepreneur, it may make a deposition on Cost and risk of the contractor to make. This has all the entrepreneurs To reimburse expenses in connection with the assertion of the owner. (5) The withdrawal of the delivered goods - providing that the contractor is not the explicitly declared - not the same as a contract cancellation.
- viii. (1) As long as not specifically agreed upon is, the transfer of risk one Warranty period of 6 months. For replacements and improvements, the Warranty period is 3 months. Warranty claims expire in any event within 6 months from timely complaint. (2) Visible defects or missing parts must be enforced warranty Committee immediately, but not later than 8 days after the start of the warranty period - latent defects within 8 days of their discovery - the entrepreneur einlangend by registered letter with the immediate cessation of any treatment to complain, otherwise the goods as unconditionally, orderly and free of defects is taken (3) The lack of a legally agreed to his business Warranty period, at its option as follows to meet: a subsequent improvement in business or at any other place designated by the employer, through prior sending the contracting party; b. Replacement of the property so that the entrepreneur submitter defective goods or c. Replacement of the property so that the entrepreneur transitioning defective parts of the product. When not making or not making faultless despite the above measures Reminder or a reasonable extension is available to the contractor the Entitled to any deduction for, failing agreement on the extent of price reduction or in cases of a substantial and irreparable defect is only the right of Conversion to. Other obligations meet the entrepreneurs in the No warranty. (4) The measures provided for by paragraph (5) of this point accumulated costs are - with Except for the shipping costs of replacement goods or spare parts - from contractors to wear. (6) Any repair or replacement of the entrepreneur is at least 5 days in advance new date to announce. If the Party out of him for reasons at this date is not present or it complicates the repair or replacement or makes it impossible to do this shall constitute a waiver on the warranty claims. (7) Ensuring the contractor is excluded if the parties not comply with the orders or operating conditions of the business operator has the Defect was caused by the other party or third parties, even those Tampering or repairs made to the goods do have or, did not let the other party in the required manner, the ability to repair or as long as the contractor has its obligations - so on the particular Payment - not satisfied. Further, the warranty is excluded for consumption and Wear parts. The guarantee is valid only for further deficiencies in compliance with the operating conditions occur during normal use. (8) As part of the warranty to the contractor on any claim Compensation or damages of any kind (eg, follow-up costs, Relocation and replacement costs, lost profits, freight and Entrance fees, etc.)
- ix. (1) In the case of damages the company is liable for no more than intent or gross Negligence. Liability for ordinary negligence, as the Compensation for consequential damage and financial loss, loss of interest and damages from Third party claims against the contractor. (2) In the case of gross negligence, liability for damages in any case to 10 times the Nettofakturenbetrages the goods supplied is limited. (3) Failure to comply with conditions of any of the contractor for installation Commissioning and operation is precluded any damages. (4) As long as not contrary to the mandatory provisions of law, any liability for damages under the Product Liability Act and other similar standards, independent legal system which they spring, excluded. The contractor agrees to this disclaimer for the benefit of the contractor at his to bind their customers, to continue on this bond to the last To oblige users to build and this documentary evidence. Claims by third parties from the title of product liability are internally in any case the contractor to wear, so that this particular use of the entrepreneur in the to immediately hold harmless and indemnify has. The employer is not liable for a product or information, the traffic on the part of the contractor in enforced. (5) The contractor has in the course of the marketing of the products of the entrepreneur ensure that the process of passing nachweislich - particularly with regard Name and address of the purchaser, date of purchase and type of product - found can be. The contractor is also obliged to constantly and his staff proven record of all the information and instructions to the contractor with its Mitliefer products, as well as on legal regulations and sovereign assemblies be informed. This also applies in relation to demand the contractor, so that by appropriate instructions to his sales staff obligation is to inform his customers extensively and advise. The contractor is obliged to come to his knowledge in the products or error Product information from the contractor immediately to pass this and the Match between product information, installation and Versetzanleitungen, Applications etc. on the products of the entrepreneur with the to monitor current state of science and technology and in protest the contractor must be informed immediately and a further matriculation of Products to be omitted in this case immediately. (6) The contractor is required all documents, records and evidence at least 10 years from placing on the market or transmission of the products completely and immediately after issuing the request.
- x. (1) performance for all deliveries and payments, even if the transfer actually at a different location, is A-6166 Fulpmes (2) For all completed between the entrepreneur and the other party Contracts and all this from the very effective passing or failing Treaties on claims is the application of substantive Austrian Law agreed. It is up to the entrepreneur to the Austrian application Right to waive in writing. In the event of such waiver to apply Selection of the contractor that law is applicable, either in the country for the Application passes in which the contractor is established, or the result of Reaches rules of private international law of that country to apply in the a court dispute over the disputed claims is listed or to its run. (3) Place of jurisdiction for all disputes arising under a contract, the for A-6166 Fulpmes each factually agreed competent court. The entrepreneur can However, the contracting party to another in - or foreign jurisdiction . sue (4) As part of the computer, all relevant to the business data and Contractor gespeichert taking account of the Data Protection Act. All packages are delivered to you in full via the ARA license number Entpflichtet 2616

Through the publication of this price list all previous work except validity prices placed.

The prizes are non-binding. From a net amount of € 200, - to destination station is free delivery House. To a net amount of € 200, - Shipping cost in the amount of € 4.30 charged. To a net amount of € 50, - a processing fee of € 10, - charged.

Typing, printing errors as well as any production-related color and weight variations reserved.

A large, empty grid of small squares, typical of graph paper, occupying the majority of the page. The grid lines are thin and light gray, forming a uniform pattern across the entire page area.



STUBAI®

I NOSTRI SETTORI DI PRODOTTI



OUR PRODUCT GROUPS

UTENSILI
 CHIAVI E PRESE DI CORRENTE
 UTENSILI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
 UTENSILI PER L'EDILIZIA
 UTENSILI PER LA FORESTAZIONE
 UTENSILI PER LATTONIERI
 COLTELLERIA
 CERNERIA E ARTICOLI FORGIATI
 ALPINISMO
 SISTEMI DI SICUREZZA



TOOLS
 SOCKETS AND SPANNERS
 WOODWORKINGTOOLS
 CONSTRUCTIONTOOLS
 FORESTRYTOOLS
 ROOFINGTOOLS
 CUTLERY PRODUCTS
 FITTINGS FORGED ART ARTICLES
 MOUNTAINEERING
 ASSURANCE SYSTEMS

PER ULTERIORI INFORMAZIONI VISITATECI SUL NOSTRO SITO | FURTHER INFORMATION ON OUR WEBSITE



www.stubai.com

STUBAI ZMV GMBH
 ZENTRALE FÜR MARKETING UND VERTRIEB
 Dr. Kofler Straße 1, Postfach 35/50
 6166 Fulpmes, Austria
 Tel: +435225/6960-0, Fax: +435225/6960-12
 Email: office@stubai.com, Web: www.stubai.com

LA QUALITÀ...QUESTIONE DI SCELTA!
DESICION FOR QUALITY



www.stubai.com

Utensili per scultori Serie 55 Schnitzwerkzeug



**LA QUALITÀ...QUESTIONE DI SCELTA!
ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT**

DATI TECNICI | TECHNISCHE DATEN

- Affilatura manuale ad acqua
- Il dorso della sgorbia è lavorato in modo di agevolare l'affilatura
- Alta qualità degli acciai, ottimi trattamenti tecnici al fine di garantire una lunga durata di taglio
- Le sgorbie sono rigorosamente forgiate a mano ottenendo così il massimo della qualità
- Numero di identificazione sulle sgorbie
- Trattamento termico effettuato con un'alta tecnologia di tempere TSV per ottenere una durezza di 58:60 HRC (valori Rockwell)
- Possibilità di manici ottagonali
- Le sgorbie sono collaudate e quindi garantiscono agli utilizzatori il meglio della produzione.



- Handgeschliffene Schneide
- Fein ausgeschliffen und poliert, daher leicht nachzuschleifen
- Hochwertiger Spezialkohlenstoffstahl, dadurch hohe Schneidhaltigkeit
- Handgeschmiedete Klinge garantiert höchste Qualität und lange Lebensdauer
- Stichnummer
- Spezialwärmebehandlung in modernster, werkseigener Härtereier
- 58-60 HRC
- Innenzwinge verhindert Rissbildungen im Heft
- Bewährtes, achtkantiges Buchenheft
- Alle Eisen mit STUBAI-Logo
- Eisen werden nach jedem Arbeitsgang kontrolliert

INDICAZIONI PER L'ORDINE | BESTELLMHINWEISE

STUBAI produce 4 tipi di sgorbie diverse

Serie 50... - sgorbie senza manico, standard, pre-affilate

Serie 52... - sgorbie con manico, standard, affilate, con bustina di plastica

Serie 55... - sgorbie con manico, forma lunga e lucidata, affilate, con bustina di plastica

Serie 58... - sgorbie miniatura, affilate, con bustina di plastica.

Per l'ordinazione il codice è composto da 6 cifre

**per esempio 520502 = 52.... sgorbia con manico, standard, affilata, con bustina di plastica,
..05.. figura
....02 larghezza di taglio in mm**

Sono disponibili sgorbie di medesima figura ma di forma differente, ovvero: forma diritta, forma a cucchiaio, a cucchiaio contrario, curva prolungata

STUBAI fertigt 4 Serien von Schnitzeisen:

Serie 50.... - Eisen ohne Heft, Standard, vorgeschliffen

Serie 52.... - Eisen mit Heft, Standard, geschärft, im Plastiketui

Serie 55.... - Eisen mit Heft, lange Form, geschärft, poliert, im Plastiketui

Serie 58.... - Mikro-Eisen, im Plastikheft

Die Artikelnummer setzt sich aus 6 Ziffern zusammen:

z.B.: 5505 02 = 55. . . . - Eisen mit Heft, Standard, geschärft

. . 05 . . - Stich 5

h. . . . 02 - Breite in mm

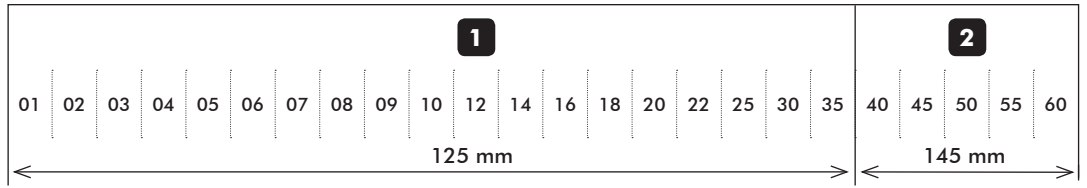
Innerhalb der jeweiligen Stiche gibt es verschiedene Formen (siehe Abbildungen).



LUNGHEZZA DEL MANICO PER
LE DIVERSE LARGHEZZE DELLE LAME

HEFTLÄNGEN FÜR ENTSPRECHENDE
KLINGENBREITE

Larghezze delle lame (mm):
Klingenbreiten (mm):
Lunghezza del manico
Heftlängen:



1 = 125 mm = da 01 - 35 mm

2 = 145 mm = da 40 - 60 mm

FIGURA 1 - per superficie lisce, scavare il legno, intaglio a tacche e in rilievo
STICH 1 - für glatte Flächen, zum Vorstechen, Kerb- und Reliefschnitzarbeiten

Sgorbia per scultori
Gerades Balleisen



5501 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50 60

Sgorbia per scultori, inclinato
Gerades Balleisen, schräg

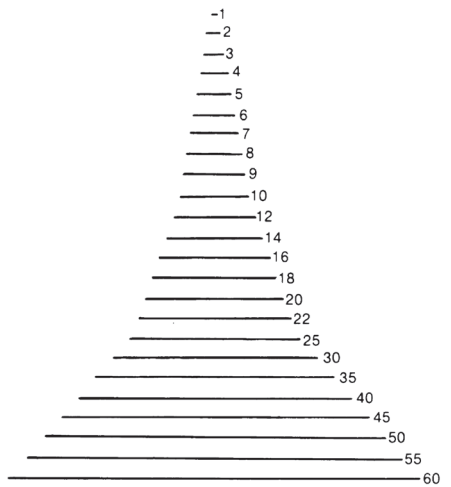


5502 02 04 06 08 10 12 16 20 25 30 35 40 50 60

Sgorbia per scultori, lama affilata ad un lato
Stechbeitel, einseitig geschliffen



5521 06 08 12 20



5501



5502

Sgorbia per scultori a gomito, forma lunga
Gekröpftes Balleisen



5599 06



5521



5599

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Flacheisen



5571 02 04 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50 60



5571

FIGURA 3 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
STICH 3 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupperarbeiten, für Rosetten

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Flacheisen



5503 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|35|40|50|60



5503

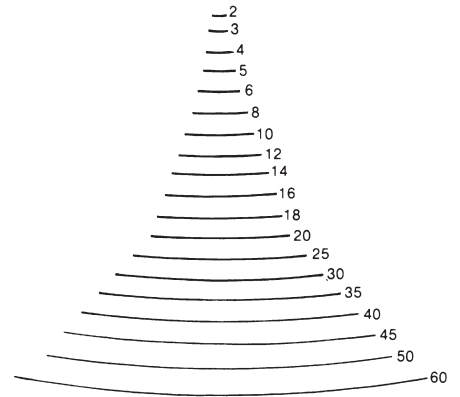


FIGURA 4 per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
STICH 4 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupperarbeiten, für Rosetten

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Flacheisen



5504 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|35|40|50|60

Sgorbia per scultori curvata
Gebogenes Flacheisen



5512 04|08|12|16|20|30

Sgorbia per scultori a gomito
Gekröpftes Flacheisen



5524 03|06|10|16|20|30



5504



5512

Sgorbia per scultori a gomito inverso
Verkehrt gekröpftes Flacheisen



5534 06|12|20



5524



5534

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5554 06|12|20



5554

FIGURA 5 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
STICH 5 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupperarbeiten, für Rosetten

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5505 02|04|06|08|10|12|14|16|20|25|30|35|40|50|60



5505

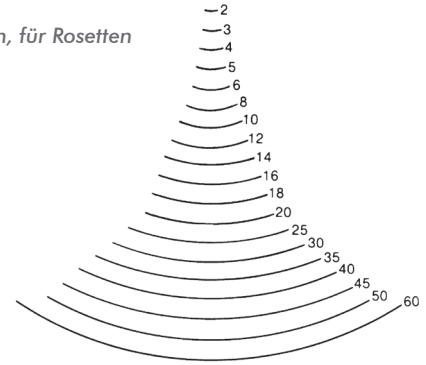


FIGURA 6 - per sculture
STICH 6 - für Figurenarbeiten

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5506 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|40|50

Sgorbia per scultori a gomito inverso
Verkehrt gekröpftes Hohleisen



5536 04|10|16

Sgorbia per scultori curvata
Gebogenes Hohleisen



5556 04|10|16



5506



5536



5556

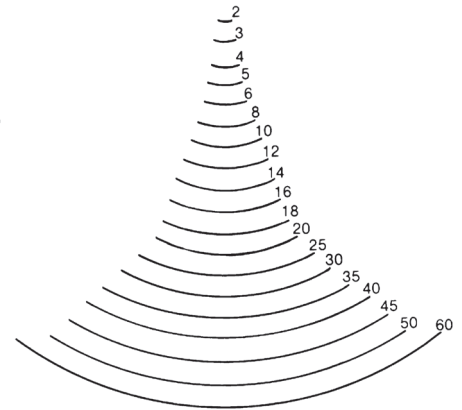


FIGURA 7 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, sculture
STICH 7 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Figurenarbeiten

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5507 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|35|40|50|60

Sgorbia per scultori curvata
Gebogenes Hohleisen



5516 04|08|12|16|20|30

Sgorbia per scultori curvata
Gekröpftes Hohleisen



5528 03|06|10|16|20|30



5507



5516



5528

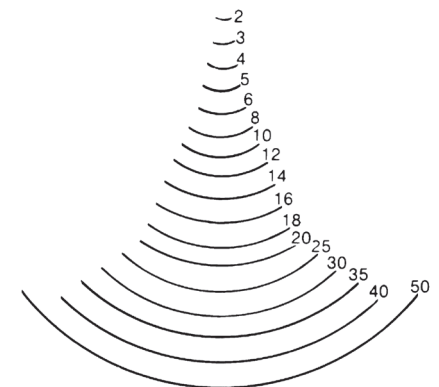
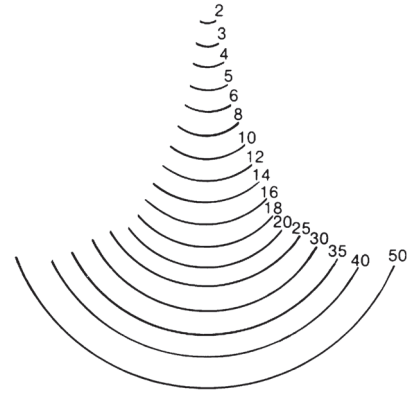


FIGURA 8 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, sculture
STICH 8 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Figurenarbeiten

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5508 02|04|05|06|08|10|12|16|20|25|30|40|50



Sgorbia per scultori a gomito inverso
Verkehrt gekröpftes Hohleisen



5538 06|12|20



5508



5538



5558

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



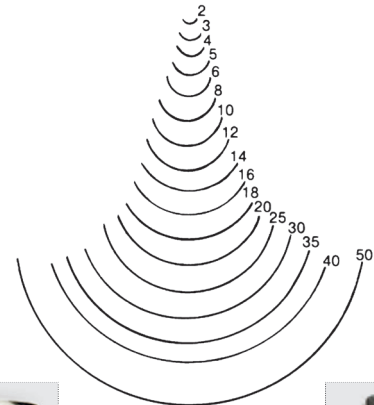
5558 06|12|20

FIGURA 9 - per sculture, definire capelli ondulati e acqua
STICH 9 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5509 02|04|06|08|10|12|16|20|25|30|35|40|50



Sgorbia per scultori curvata
Gebogenes Hohleisen



5518 25



5509



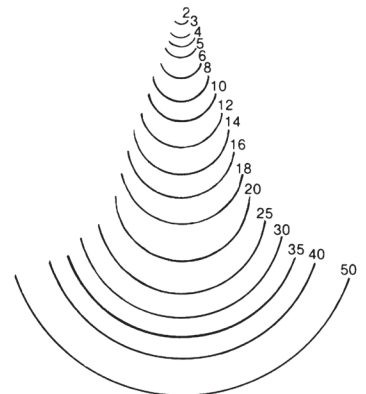
5518

FIGURA 10 - per sculture, definire capelli ondulati e acqua
STICH 10 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser

Sgorbia per scultori dritta
Gerades Hohleisen



5510 03|10|16|20



5510

FIGURA 11 - per sculture, definire capelli ondulati e acqua, ritratti
 STICH 11 - für Figurenarbeiten, Darstellung von welligem Haar und Wasser, für Profileisten

Sgorbia per scultori dritta
 Gerades Hohleisen

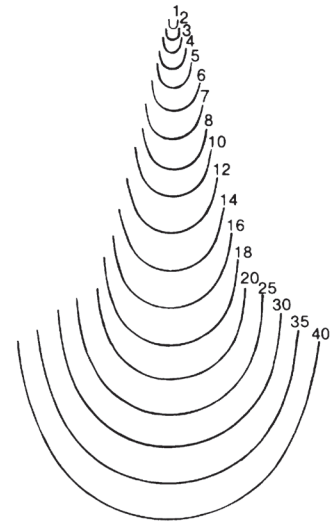


5511 01 02 03 04 05 06 08 10 12 14 16 20 25 30 35 40 50

Sgorbia per scultori curvata
 Gebogenes Hohleisen



5520 02 04 06 08 10 14 20



Sgorbia per scultori a gomito
 Gekröpftes Hohleisen



5532 03 06 10 16 20 30



5511



5520



5532

SGORBIA A FORMA „V“ | GAISSFUSS

FIGURA 39 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, intagliare il viso e le mani, sculture e ritratti
 STICH 39 - Kerb- und Reliefschnitarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profileisten

Sgorbia per scultori a forma V, dritta
 Gerader Gaißfuß



5539 02 04 06 08 10 12



5539

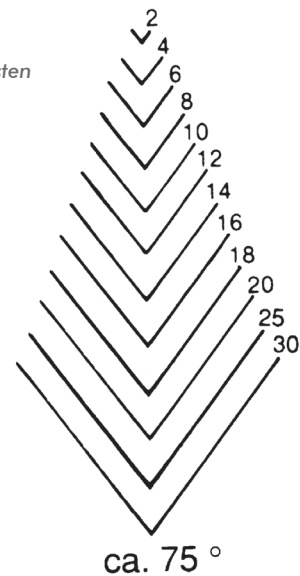


FIGURA 41 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, intagliare il viso e le mani, sculture e ritratti
 STICH 41 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profilleisten

Sgorbia per scultori a forma V, dritta
 Gerader Gaißfuß



5541 02:04:06:08:10:12:16:20

Sgorbia per scultori a forma V, curvata
 Gebogener Gaißfuß

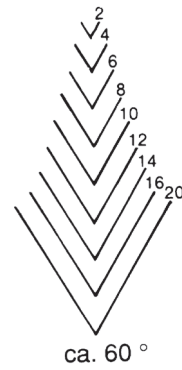


5542 02:06:10

Sgorbia per scultori a forma V, a gomito
 Gekröpfter Gaißfuß



5544 02:04:06:10



5541



5542



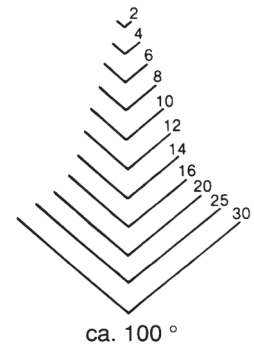
5544

FIGURA 45 - per scavare il legno, intagliare il viso e le mani, digrossare e rosette
 STICH 45 - zum Vorstechen, für Gesicht und Hände, für Anschlagarbeiten, für Schrupparbeiten, für Rosetten

Sgorbia per scultori a forma V, dritta
 Gerader Gaißfuß



5545 02:04:06:08:10:12:16:20:25:30



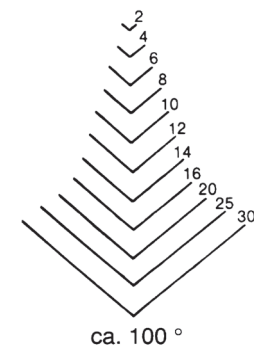
5545

FIGURA 47 - per l'intaglio a tacche e in rilievo, intagliare il viso e le mani, sculture e ritratti
 STICH 47 - Kerb- und Reliefschnitzarbeiten, für Gesicht und Hände, für Figurenarbeiten, für Profilleisten

Sgorbia per scultori a forma V
 Gaißfuß



5547 04:08:12



5547

No. 5500 STUBAI Manico in faggio, ottagonale
 Nr. 5500 STUBAI Heft aus Buchenholz, 8-knt.



Nr.	taglio mm	∅	g	☐	EAN-Nr. 9002793
5500 02	125 mm	25 mm	40 g	1	818542
5500 03	145 mm	30 mm	65 g	1	818559

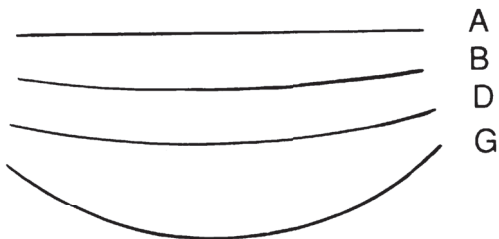
No. 5104 STUBAI Coltelli per scultori
 Nr. 5104 STUBAI Schnitzerklingen



Per scultori e intagliatori, in acciaio speciale di alta qualità
 für Bildhauer und Schnitzer, hochwertiger Spezialstahl

Nr.	g	forma Form	☐	EAN-Nr. 9002793
5104 01	10 g	A	1	505473
5104 02	8 g	B	1	505480
5104 03	7 g	C	1	505497
5104 04	5 g	D	1	505503
5104 05	4 g	E	1	505510

No. 556. STUBAI Coltellino svizzero
 Nr. 526. STUBAI Schweizer Messer



Nr.	taglio mm	forma Form	g	☐	EAN-Nr. 9002793
5561 60	60 mm	A	310 g	1	813080
5561 70	70 mm	A	330 g	1	813097
5561 80	80 mm	A	350 g	1	813103
5563 60	60 mm	B	280 g	1	813110
5563 70	70 mm	B	320 g	1	813127
5563 80	80 mm	B	350 g	1	813134
5565 60	60 mm	D	280 g	1	813141
5565 70	70 mm	D	320 g	1	813158
5565 80	80 mm	D	350 g	1	813165
5568 60	60 mm	G	300 g	1	813172
5568 70	70 mm	G	330 g	1	813189
5568 80	80 mm	G	350 g	1	813196

No. 5800 STUBAI Set di sgorbie micro, 6 pzi.
 Nr. 5800 STUBAI Mikro Schnitzseisen-Satz 6-tlg.



Nr.	g	taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5800 06	211 g	6 pzi.	1	824598

Contiene:
 5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03
 Bestehend aus:
 5807 05, 5803 05, 5802 05, 5801 03, 5811 03, 5828 03

No. 58.. STUBAI Sgorbie micro
 Nr. 58.. STUBAI Mikro Schnitzseisen

Alta qualità come tutte le nostre sgorbie; manico speciale per una ottima utilizzazione, adatto per lenoleografie e intagli sottili

Gleiche Qualität wie alle unsere Eisen; spezieller Griff für besonders gute Führung; bestens geeignet für Linolschnitte und feine Schnitzarbeiten.



forma Stich	Nr.	taglio mm	g		EAN-Nr. 9002793
1	5801 03	3 mm	21 g	1	819679
1	5801 05	5 mm	21 g	1	819686
1	5801 07	7 mm	21 g	1	819693
2	5802 03	3 mm	21 g	1	819709
2	5802 05	5 mm	21 g	1	819716
2	5802 07	7 mm	21 g	1	819723
3	5803 03	3 mm	21 g	1	819730
3	5803 05	5 mm	21 g	1	819747
3	5803 07	7 mm	21 g	1	819754
5	5805 03	3 mm	21 g	1	819761
5	5805 05	5 mm	21 g	1	819778
5	5805 07	7 mm	21 g	1	819785
7	5807 03	3 mm	21 g	1	819792
7	5807 05	5 mm	21 g	1	819778
9	5809 02	2 mm	21 g	1	819815
9	5809 04	4 mm	21 g	1	819822
11	5811 02	2 mm	21 g	1	820002
11	5811 03	3 mm	21 g	1	820019
11	5811 04	4 mm	21 g	1	820026
12	5812 03	3 mm	21 g	1	819839
12	5812 05	5 mm	21 g	1	819846
12	5812 07	7 mm	21 g	1	819853
16	5816 03	3 mm	21 g	1	819860
16	5816 05	5 mm	21 g	1	819877
20	5820 02	2 mm	21 g	1	819884
20	5820 04	4 mm	21 g	1	819891
21	5821 03	3 mm	21 g	1	819907
21	5821 05	5 mm	21 g	1	819914
21	5821 07	7 mm	21 g	1	819921
24	5824 03	3 mm	21 g	1	819938
24	5824 05	5 mm	21 g	1	819945
24	5824 07	7 mm	21 g	1	819952
28	5828 03	3 mm	21 g	1	819969
28	5828 05	5 mm	21 g	1	819976
32	5832 03	3 mm	21 g	1	819983
32	5832 05	5 mm	21 g	1	819990
39	5839 03	3 mm	38 g	1	820118
39	5839 05	5 mm	21 g	1	820125
40	5840 03	3 mm	21 g	1	820132
40	5840 05	5 mm	21 g	1	820149
41	5841 03	3 mm	21 g	1	820033
41	5841 05	5 mm	21 g	1	820040
42	5842 02	2 mm	21 g	1	820057
42	5842 04	4 mm	21 g	1	820064
43	5843 03	3 mm	21 g	1	820156
43	5843 05	5 mm	21 g	1	820163
44	5844 02	2 mm	38 g	1	820071
44	5844 04	4 mm	21 g	1	820088
45	5845 03	3 mm	21 g	1	820095
45	5845 05	5 mm	21 g	1	820101

No. 5856 STUBAI Confezione mini sgorbie con manico 100 mm
 Nr. 5856 STUBAI Mikro Schnitzeisensatz 6-tlg., Heft 100 mm



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5856 06	230 g	6 pzi.	1	886282

Manico 100 mm

contiene:

5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03

bestehend aus:

5801 03, 5802 07, 5805 05, 5811 03, 5828 05, 5841 03
 100 mm Griffe nur im Satz verfügbar.

No. 5602 STUBAI Confezione sgorbie, 6 pezzi
 Nr. 5602 STUBAI Schnitzersatz, poliert, 6-tlg.



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5602 06	600 g	6 pzi.	1	843094

contiene:



5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 168

bestehend aus:

5502 20, 5503 06, 5503 20, 5505 12, 5508 10, 5509 16

No. 5602 STUBAI Confezione sgorbie, 14 pezzi
 Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, poliert, 14-tlg.



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5602 14	1058 g	14 pzi	1	813202
5115 14	250 g	Busta avvolgibile vuota Rolltasche lose	1	505718

in una busta avvolgibile

contiene:

5501 04, 5502 08, 5502 16, 5503 06, 5503 10, 5504 20, 5505 14, 5506 10, 5508 08, 5510 03, 5521 06, 5539 08, 5105 01, 5349 08

in Rolltasche

bestehend aus:

5501 04, 5502 08, 5502 16, 5503 06, 5503 10, 5504 20, 5505 14, 5506 10, 5508 08, 5510 03, 5521 06, 5539 08, 5105 01, 5349 08

No. 5602 STUBAI Confezione sgorbie, 20 pezzi
Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, pliert, 20-tlg.



Nr.	🏺 g	taglio mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5602 20	2248 g	20 pzi.	1	813219
5115 20	430 g	Busta avvolgibile vuota Rolltasche leer	1	505725

in una busta avvolgibile
contiene:

5501 25, 5502 10, 5502 20, 5503 06, 5503 10, 5503 16, 5503 50, 5504 25, 5505 10,
5505 16, 5505 50, 5506 25, 5507 10, 5507 20, 5509 06, 5509 12, 5509 16, 5509 25,
5521 08, 5539 10, 5221 05, 5239 08, 5105 01

in Rolltasche
bestehend aus:

5501 25, 5502 10, 5502 20, 5503 06, 5503 10, 5503 16, 5503 50, 5504 25, 5505 10,
5505 16, 5505 50, 5506 25, 5507 10, 5507 20, 5509 06, 5509 12, 5509 16, 5509 25,
5521 08, 5539 10, 5221 05, 5239 08, 5105 01

No. 5602 STUBAI Confezione Sgorbie, in una cassetta di legno
Nr. 5602 STUBAI Schnitzeisensatz, in Holzkassette



Nr.	🏺 g	taglio mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5603 06	1000 g	6 pzi.	1	847368

in una cassetta di legno
contiene:

5502 20, 5503 06, 5503 20,
5505 12, 5508 10, 5509 16

in Holzkassette
bestehend aus:

5502 20, 5503 06, 5503 20,
5505 12, 5508 10, 5509 16



No. 5105/5106 STUBAI Assortimento soltelli per scultori
Nr. 5105 / 5106 STUBAI Kerbschnitzmessersatz

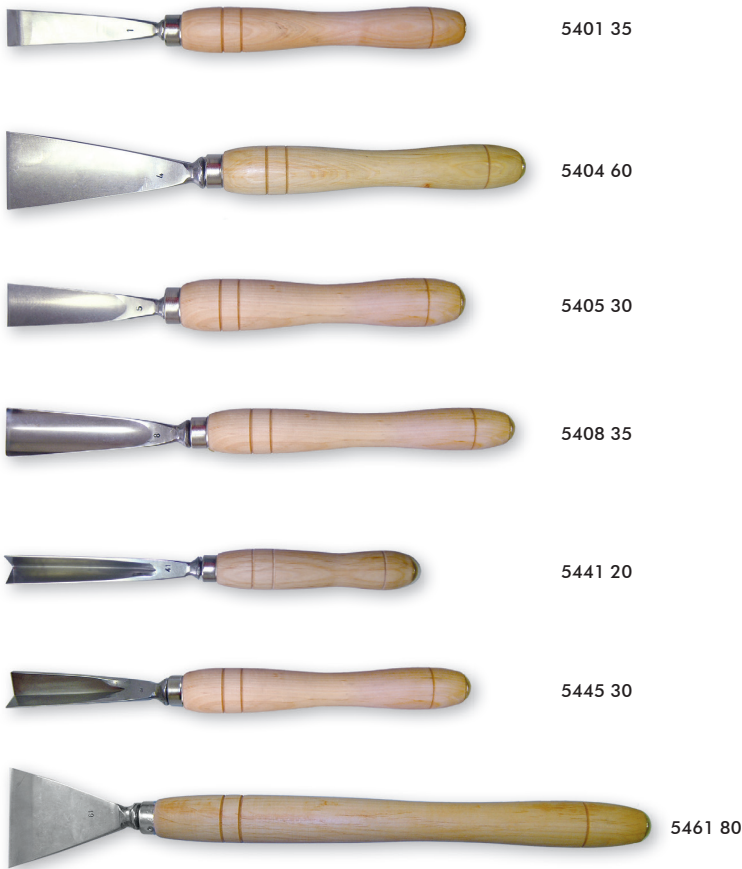


Nr.	🏺 g	taglio mm	📦	EAN-Nr. 9002793
5120 05	187 g	Assortimento 5 pzi.	1	931746
5105 01	20 g	50 mm	10	505527
5105 05	20 g	50 mm	10	880426
5105 21	25 g	tagliente come un rasoio extra scharf geschliffen	1	505534
5106 01	15 g	45 mm	10	505558
5106 21	20 g	tagliente come un rasoio extra scharf geschliffen	1	505565
5107 01	25 g	45 mm	10	505589
5115 01	13 g	50 mm	10	927244
5116 01	30 g	45 mm	10	927251

Art. Nr. 512005 Assortimento coltelli per scultori 5 pezzi
contiene: 5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

Artikel Nr. 5120 05 Kerbschnitzmessersatz 5-tlg. bestehend
aus:
5116 01, 5115 01, 5107 01, 5106 01, 5105 01

Nr. 54.. STUBAI Utensili per scultori su ghiaccio
 Nr. 54.. STUBAI Eisschnitzisen



Nr.	taglio mm	📊	📦	EAN-Nr. 9002793
5401 30	30 mm	235 g	1	864495
5401 35	35 mm	260 g	1	864617
5401 40	40 mm	278 g	1	864501
5401 50	50 mm	340 g	1	864518
5404 60	60 mm	400 g	1	864525
5405 30	30 mm	230 g	1	864600
5408 35	35 mm	280 g	1	865164
5408 40	40 mm	300 g	1	864594
5441 20	20 mm	188 g	1	864587
5445 30	30 mm	300 g	1	864556
5461 60	60 mm	384 g	1	864563
5461 80	80 mm	438 g	1	864570
7099 16	160 mm	50 g	1	849324
7099 24	240 mm	110 g	1	849331
7099 40	400 mm	180 g	1	849355

in ontano verniciato

Art. Nr. 7099 16 Heft für Art. Nr. 5441 20

Art. Nr. 7099 40 Heft für Art. Nr. 5461 60 - 80

Art. Nr. 7099 24 Heft für Art. Nr. 5401 30 - 50, 5404 60, 5405 30, 5408 35 - 40, 5445 30

mit Erlenholzheft, lackiert

Art. Nr. 7099 16 Heft für Art. Nr. 5441 20

Art. Nr. 7099 40 Heft für Art. Nr. 5461 60 - 80

Art. Nr. 7099 24 Heft für Art. Nr. 5401 30 - 50, 5404 60, 5405 30, 5408 35 - 40, 5445 30

No. 5200 STUBAI Accetta a doppia taglia, manico hickory
 Nr. 5200 STUBAI Bildhaueraxt



per digrossare

für grobe Bildhauerarbeiten

Nr.	taglio mm	📊	📦	EAN-Nr. 9002793
5200 51	50 mm	390 g	1	851075
5200 52	300 mm	125 g	1	852539
5200 54	65 mm	900 g	1	851068
5200 55	400 mm	250 g	1	852546
5200 57	60 mm	880 g	1	862842
5200 58	65 mm	900 g	1	862859

No. 5385 STUBAI Raspe
Nr. 5385 STUBAI Riffelraspeln



Nr.	Descrizione Designation			EAN-Nr. 9002793
5385 01	piatta a punta	37 g	1	870717
5385 02	piatta	36 g	1	870724
5385 03	semirotondo	37 g	1	870731
5385 04	triangolare	38 g	1	870748
5385 05	quadrato	32 g	1	870755
5385 06	rotondo	34 g	1	870762
5385 07	coltello	31 g	1	870779
5385 08	ovale	37 g	1	870786

tutte le raspe sono lunghe
200 mm; per fare le
superficie lisce aspre

alle Raspeln sind 200 mm
lang;
Zum Aufrauen der glatten
Holzflächen vor der Krei-
degrundierung und dem
„Fassen“

No. 5108 STUBAI Punzoni
Nr. 5108 STUBAI Punktireisen



Punzoni d'alta qualità,
per improntare disegni e
ornamentazioni su super-
ficie in legno o cuoio.
Art. 510880 - assortimen-
to di punzoni

Hochwertige Eisen zum
Aufdrucken von verschie-
denen Mustern und Ver-
zierungen auf Holz- und
Lederflächen



Art. Nr. 5108 80
Punktireisensatz

Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
5108 80	9 pzi.	300 g	1	843179
5108 81	100 x 6 mm	20 g	1	858135
5108 82	100 x 5 mm	15 g	1	858142
5108 83	100 x 5 mm	15 g	1	858159
5108 84	100 x 8 mm	35 g	1	858166
5108 85	100 x 8 mm	35 g	1	858173
5108 86	100 x 8 mm	38 g	1	858180
5108 87	100 x 8 mm	38 g	1	858197
5108 88	100 x 8 mm	35 g	1	858203
5108 89	100 x 8 mm	39 g	1	858210



No. 5103 STUBAI Morse e stazioni di lavoro per scultori con supporto
Nr. 5103 STUBAI Schnitserbank




Nr.			EAN-Nr. 9002793
5103 10	14600 g	1	817798

completa, pieghevole, con supporto, portata massima 120
kg
komplett, klappbar, mit Aufsatz, maximale Tragkraft: 120 kg

No. 5103 STUBAI Stazione di lavoro per scultori senza supporto
Nr. 5103 STUBAI Schnitzerbank



Nr.			EAN-Nr. 9002793
5103 14	9300 g	1	817781

pieghevole, portata massima: 120 kg
klappbar, maximale Tragkraft: 120 kg

No. 5103 STUBAI Supporto per scultore con piastra
Nr. 5103 STUBAI Spezialaufsatz

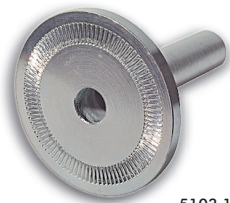





quadrato, con apparecchiatura di fissaggio Piastra spostabile 360° regolabile in altezza (20 cm) bloccaggio rapido in più posizioni per un confortevole lavoro 100x100

- quadratisch mit Einspannvorrichtung
- Platte 360° verstellbar
- höhenverstellbar (20 cm)
- Schnellspanhebel
- 100 x 100

Nr.			EAN-Nr. 9002793
5103 12	1800 g	1	817767

No. 5103 STUBAI Albero per vite di bloccaggio
Nr. 5103 STUBAI Platte rund, glatt



Nr.				EAN-Nr. 9002793
5103 13	500 g	60 mm	1	823577
5103 16	500 g	80 mm	1	821108

510313 = Ø 60 mm albero per vite di bloccaggio, liscio
510316 = Ø 80 mm albero per vite di bloccaggio, scanalato

5103 13 = Ø 60 mm Hülse für Figurenschraube 5103 03; glatt
5103 16 = Ø 80 mm Hülse für Figurenschraube 5103 03; gerippt

No. 5103 STUBAI Vite di bloccaggio per scultori
Nr. 5103 STUBAI Figurenschraube



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 03	750 g	200 mm	1	823584

con dado esagonale e rondella
mit Sechskantmutter und Beilagscheibe

No. 5103 STUBAI Piastra di fissaggio per supporto
Nr. 5103 STUBAI Platte für Spezialaufsatz



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 19	720 g	100 x 100 mm	1	832760

No. 5103 STUBAI Piastra di fissaggio per supporto
Nr. 5103 STUBAI Platte für Spezialaufsatz



Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 17	4500 g	300 x 300 mm	1	821092

No. 5103 STUBAI Vite di bloccaggio per scultori
Nr. 5103 STUBAI Figurenschraube

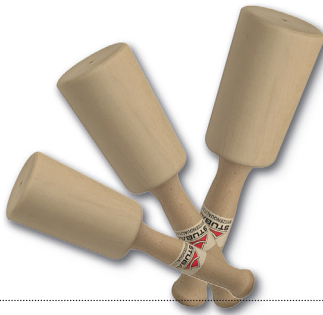


Filettatura piana e
rondella, punta speciale
per evitare danni alla
scultura

Flachgewinde und
Beilagscheibe, Spitze
als Holzgewinde so
ausgeführt, dass sie beim
Spannen der Holzfigur
nicht ausreißen kann




Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
5103 01	310 g	175 mm	1	505459
5103 02	795 g	270 mm	1	505466

No. 5110 STUBAI Mazzuole in legno per scultori
Nr. 5110 STUBAI Holzschlegel für Bildhauer

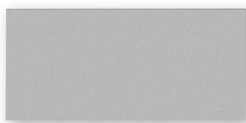


in faggio, naturale

Buche, natur

Nr.				EAN-Nr. 9002793
5110 01	400 g	70 mm	1	505688
5110 02	620 g	80 mm	1	505695
5110 03	920 g	110 mm	1	505701

No. 3680 STUBAI Lama per raschiare
Nr. 3680 STUBAI Ziehklinge



Acciaio a nastro temperato
e levigato

Gehärteter,
hpolierter Bandstahl

Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
3680 01	40 g	140 x 50 mm	1	306216
3680 02	60 g	160 x 60 mm	1	306223

No. 2610 STUBAI Truschino diritto
Nr. 2610 STUBAI Reißnadel



diritto, manico esagonale,
punta in cromo-vanadio

gerade, sechskantiger
Griff, Spitze Chrom- Vanadium-
Stahl

Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
2610 01	50 g	180 mm	1	209395

No. 2620 STUBAI Truschino curvo
Nr. 2620 STUBAI Reißnadel



curvato, godronato, punta
in cromo-vanadio

gebogen, randrierter Stift,
Spitzen Chrom- Vanadium-
Stahl




Nr.		taglio mm		EAN-Nr. 9002793
2620 01	50 g	250 mm	1	209432

No. 2500 STUBAI Compasso a punta fissa
Nr. 2500 STUBAI Spitzzirkel



Compasso in acciaio bonificato, punta temperata, levigato, snodo chiodato, in busta

Zirkel aus Vergütungsstahl, Spitzen gehärtet, poliert, Gelenk genietet, in Plastiktasche




Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2500 02	175 mm	100 g	260 mm	1	209265
2500 03	200 mm	120 g	300 mm	1	209272
2500 04	250 mm	180 g	360 mm	1	209289

No. 2510 STUBAI Compasso a punta fissa
Nr. 2510 STUBAI Bogenzirkel



Come art. 2500, però con arco e vite di fissaggio, in busta

Ausführung wie 2500, jedoch mit Bogen und Klemmschraube, Plastiktasche

Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2510 01	175 mm	110 g	240 mm	1	209296
2510 02	200 mm	130 g	280 mm	1	209302
2510 03	250 mm	190 g	300 mm	1	209319

No. 2520 STUBAI Compasso ad arco con matita tracciante
Nr. 2520 STUBAI Bleistiftzirkel

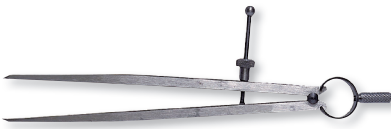


Come art. 2510, però con gaina per matita, la matita è inclusa, in busta

Ausführung wie 2510, jedoch mit Aufnahmehülse für Bleistift, inkl. Bleistift, Plastiktasche

Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2520 02	200 mm	160 g	280 mm	1	209326
2520 03	250 mm	240 g	300 mm	1	209333

No. 2540 STUBAI Compasso per tracciatore
Nr. 2540 STUBAI Federspitzzirkel



Compasso in acciaio bonificato, punta temperata, con molla e vite di fissaggio, in busta

Zirkel aus Vergütungsstahl, Spitzen gehärtet, mit Feder und Stellschraube, Plastiktasche



Nr.	L mm				EAN-Nr. 9002793
2540 01	150 mm	100 g	110 mm	1	209340
2540 03	200 mm	180 g	150 mm	1	209357
2540 04	250 mm	100 g	180 mm	1	913216

No. 2550 STUBAI Compasso rileva spessori
Nr. 2550 STUBAI Greifzirkel



In acciaio, zincato nero, in busta

Aus Stahl, schwarz verzinkt, Plastiktasche



Nr.	L mm			EAN-Nr. 9002793
2550 02	180 mm	95 g	1	209364

No. 2560 STUBAI Compasso per interni
Nr. 2560 STUBAI Lochzirkel



In acciaio, zincato nero, in busta

Aus Stahl, schwarz verzinkt, Plastiktasche

Nr.	L mm			EAN-Nr. 9002793
2560 01	180 mm	80 g	1	209371

No. 5349 STUBAI Pietra per affilare „Arkansas“, duro, forme A/B/C/D
 Nr. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart, Form A/B/C/D

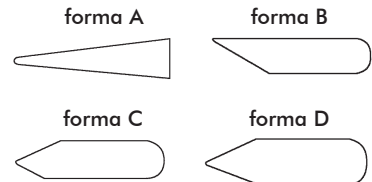


5349 01

Codice set: 534901 tolleranza di misura +/- 10% Utilizzazione con olio per affilatura „Arkansas“

Set: Art. Nr. 5349 01 Größenabweichung v. +/- 10% Verwendung mit Original „Arkansas“-Schleiföl

Nr.	📏	taglio Grösse	📦	EAN-Nr. 9002793
5349 04	13 g	A: 60 x 25 x 5 mm	1	836805
5349 02	28 g	B: 60 x 25 x 5 mm	1	829630
5349 05	13 g	C: 60 x 25 x 5 mm	1	836812
5349 03	13 g	D: 60 x 25 x 5 mm	1	819563
5349 01	70 g	contiere: best. aus: A/B/C/D	1	508658



No. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart
 Nr. 5349 STUBAI Original ARKANSAS Abziehstein, hart



tolleranza di misura +/- 10% Utilizzazione con olio per affilatura „ARKANSAS“

Größenabweichung v. +/- 10% Verwendung mit Original „Arkansas“-Schleiföl

Nr.	📏	taglio Grösse	📦	EAN-Nr. 9002793
5349 06	48 g	90 x 35 x 10 / 2 mm	1	819570
5349 07	77 g	95 x 40 x 10 / 2 mm	1	819587
5349 08	80 g	120 x 45 x 10 / 2mm	1	819594

No. 5349 STUBAI Original Pietro Naturale di Affilatura ,Belgio ,
 Nr. 5349 STUBAI Original BELGISCHER Brocken, Abziehstein, hart



tolleranza di misura +/- 10% Utilizzazione con acqua distillata

Größenabweichung v. +/- 10% Verwendung mit destilliertem Wasser

Nr.	📏	taglio Grösse	📦	EAN-Nr. 9002793
5349 09	300 g	90 x 35 x 10 / 2 mm	1	836829
5349 10	400 g	90 x 40 x 10 / 2 mm	1	836836

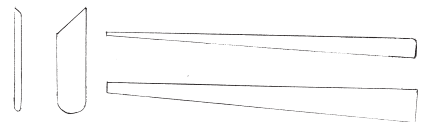
No. 5349 STUBAI Pietra per i ferri da tornio
 Nr. 5349 STUBAI Abziehstein für Drechseisen



Pietra specialmente per i ferri da tornio (anche HSS)

Spezieller Abziehstein für HSS-Drechseisen

Nr.	📏	taglio Grösse	📦	EAN-Nr. 9002793
5349 20	98 g	150 x 50 x 10 mm	1	865812



No. 5348 STUBAI Olio per Affilatura ARKANSAS
 Nr. 5348 STUBAI ARKANSAS Schleiföl

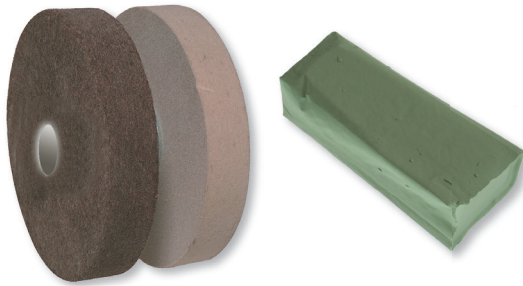


olio fluido e minerale

dünnflüssiges, mineralisches Öl

Nr.	📏	taglio Grösse	📦	EAN-Nr. 9002793
5348 01	127 g	50 ml	1	910956

No. 5370/5380 STUBAI Set da affilare / Pasta abrasiva
Nr. 5370 STUBAI Schärfsset/Schärfpaste



Possibilità di impiego: ogni ruota riesce a fare fino a 4000 affilature

Leistungsbereich Schärfsset: Jede Scheibe leistet bis zu 4000 Schärfvorgänge

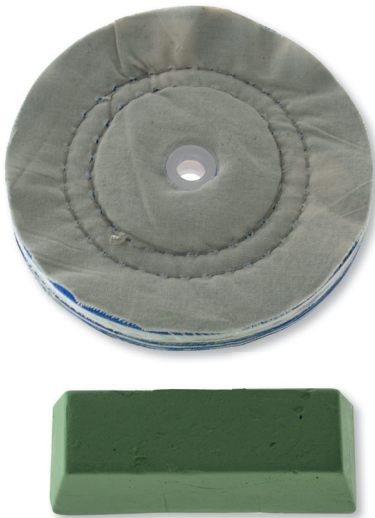
Nr.			EAN-Nr. 9002793
5370 01	460 g	1	506456
5370 11	150 g	1	508412
5370 12	150 g	1	508429
5380 01	1000 g	1	506456

Ruota di ricambio morbida - marone: Per tutte le lame incavate
Ersatzscheibe weich - schwarz: Für alle hohlen Schneidformen

Ruota di ricambio dura - bianca: Per tutte le lame dritte e fesse
Ersatzscheibe hart - weiß: Für alle geraden und geschwungenen Schneiden

1,00 kg della pasta abrasiva basta per 2000 affilamenti
1,00 kg Schärfpaste reicht für ca. 2000 Schärfvorgänge

No. 5371 STUBAI Panno per scalpelli completa di ghiera
Nr. 5371 STUBAI Schwabbelscheibe



Per levigare le sgorbie

Zum maschinellen Abziehen und Polieren der Schnitzwerkzeuge

SUGGERIMENTI PER L'AFFILATURA

Istruzioni per l'uso:
Posare lo smusso sulla pietra in rotazione con una pressione costante. Le sgorbie vanno fatte ruotare lentamente in modo che il bisello sia uniforme da un capo all'altro del taglio.

- Vantaggi:
- Ripristino immediato del filo di taglio
 - L'acciaio non si surriscalda e non perde quindi le sue proprietà
 - Mantiene la lucentezza all'utensile.
 - Solo una fase di lavoro

Campo di applicazione
- per tutti gli utensili manuali come: scalpelli, sgorbie e utensili per scultori, per utensili di tornitura, coltelli, forbici, utensili per falegnameria, anche quelli in HSS.

Consigli per l'affilatura:
- Non surriscaldare la lama dell'utensile (colore blu) altrimenti perde le sue proprietà
- Affilare le parti scolorite completamente prima di preparare un nuovo tagliente

Che angolo di taglio dare all'utensile?
- per essenze dolci, resinose, etc.,... ca. 15°
- per essenze dure, legni nobili, etc. ca. 35°

SCHÄRFHINWEISE:

Bedienung:
Paste kurz auf die laufende Scheibe drücken. Die Schneide des Werkzeuges flach auf die Scheibe legen und aufdrücken.

- Anwendungsvorteile:
- Sekundenschnelles Schärfen für höchste Standfestigkeit
 - Kein Ausglühen
 - Nur 1 Arbeitsgang (keine Gratbildung, kein Abziehen, keine Nacharbeit)

Anwendungsbereich:
- Schnitzwerkzeuge, Hobelmesser, Stechbeitel, Zimmermannswerkzeuge, Messer, Scheren und Schneidwerkzeuge aller Art (auch in HSS)

Schärffhinweise:
- Die Schneide darf nicht ausglühen (Blaufärbung), da sie ansonsten ihre Schneidhaltigkeit verliert!
- Alle eventuell verfärbten Stahlteile müssen vor dem Aufbau einer neuen Schneide restlos weggeschliffen werden.

Schneidenwinkel:
- Für leichte Arbeiten in weichem Holz ca. 15°
- Für schwere Arbeiten in hartem Holz ca. 35°

DETTAGLI DELLE SGORBIE DA SCULTORE | DETAILS ZU DEN SCHNITZEISEN-

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
forma 1					
	5501 02	2 mm	60 g	1	811338
	5501 04	4 mm	64 g	1	811345
	5501 06	6 mm	66 g	1	811352
	5501 08	8 mm	68 g	1	811369
	5501 10	10 mm	72 g	1	811376
	5501 12	12 mm	74 g	1	811383
	5501 14	14 mm	79 g	1	844237
	5501 16	16 mm	90 g	1	811390
	5501 20	20 mm	103 g	1	811406





5501



5502

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5501 25	25 mm	140 g	1	811413
	5501 30	30 mm	164 g	1	811420
	5501 35	35 mm	180 g	1	831862
	5501 40	40 mm	200 g	1	811437
	5501 50	50 mm	300 g	1	811444
	5501 60	60 mm	370 g	1	811451
	5502 02	2 mm	60 g	1	811468
	5502 04	4 mm	64 g	1	811475
	5502 06	6 mm	66 g	1	811482

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5502 08	8 mm	73 g	1	811499
	5502 10	10 mm	82 g	1	811505
	5502 12	12 mm	85 g	1	811512
	5502 16	16 mm	95 g	1	811529
	5502 20	20 mm	103 g	1	811536
	5502 25	25 mm	140 g	1	811543
	5502 30	30 mm	165 g	1	811550
	5502 35	35 mm	180 g	1	843315
	5502 40	40 mm	200 g	1	811567
	5502 50	50 mm	360 g	1	811574
	5502 60	60 mm	370 g	1	811581
	5521 06	6 mm	70 g	1	812564
	5521 08	8 mm	70 g	1	844299
	5521 12	12 mm	92 g	1	812571
	5521 20	20 mm	100 g	1	812588
	5599 06	6 mm	68 g	1	834276
	5571 02	2 mm	60 g	1	844947
	5571 04	4 mm	64 g	1	844954
	5571 06	6 mm	66 g	1	844961
	5571 08	8 mm	70 g	1	844978
	5571 10	10 mm	72 g	1	844985
	5571 12	12 mm	74 g	1	844992
	5571 14	14 mm	79 g	1	845005
	5571 16	16 mm	90 g	1	845012
	5571 20	20 mm	103 g	1	845029
	5571 25	25 mm	140 g	1	845036
	5571 30	30 mm	164 g	1	845043
	5571 35	35 mm	180 g	1	845050
	5571 40	40 mm	200 g	1	845067
	5571 50	50 mm	254 g	1	845074
	5571 60	60 mm	344 g	1	845081
forma 3					
	5503 02	2 mm	60 g	1	811598
	5503 04	4 mm	62 g	1	811604
	5503 06	6 mm	68 g	1	811611
	5503 08	8 mm	74 g	1	811628
	5503 10	10 mm	80 g	1	811635
	5503 12	12 mm	82 g	1	811642
	5503 16	16 mm	85 g	1	811659
	5503 20	20 mm	102 g	1	811666
	5503 25	25 mm	142 g	1	811673
	5503 30	30 mm	146 g	1	811680
	5503 35	35 mm	180 g	1	834269
	5503 40	40 mm	190 g	1	811697
	5503 50	50 mm	300 g	1	811703
	5503 60	60 mm	370 g	1	811710
forma 4					
	5504 02	2 mm	60 g	1	811727
	5504 04	4 mm	66 g	1	811734



5521



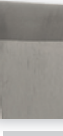
5504



5599



5512



5571



5524



5534



5554





5505



5503

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5504 06	6 mm	68 g	1	811741
	5504 08	8 mm	74 g	1	811758
	5504 10	10 mm	74 g	1	811765
	5504 12	12 mm	82 g	1	811772
	5504 16	16 mm	85 g	1	811789
	5504 20	20 mm	110 g	1	811796
	5504 25	25 mm	150 g	1	811802
	5504 30	30 mm	170 g	1	811819
	5504 35	35 mm	180 g	1	834252
	5504 40	40 mm	208 g	1	811826
	5504 50	50 mm	300 g	1	811833
	5504 60	60 mm	370 g	1	811840
	5512 04	4 mm	65 g	1	812373
	5512 08	8 mm	72 g	1	812380
	5512 12	12 mm	80 g	1	812397
	5512 16	16 mm	90 g	1	812403
	5512 20	20 mm	100 g	1	812410
	5512 30	30 mm	130 g	1	812427
	5524 03	3 mm	66 g	1	812595
	5524 06	6 mm	68 g	1	812601
	5524 10	10 mm	80 g	1	812618
	5524 16	16 mm	84 g	1	812625
	5524 20	20 mm	85 g	1	812632
	5524 30	30 mm	100 g	1	812649
	5534 06	6 mm	70 g	1	812786
	5534 12	12 mm	80 g	1	812793
	5534 20	20 mm	100 g	1	812809
	5554 06	6 mm	70 g	1	812991
	5554 12	12 mm	78 g	1	813004
	5554 20	20 mm	90 g	1	813011
forma 5					
	5505 02	2 mm	60 g	1	811857
	5505 04	4 mm	62 g	1	811864
	5505 06	6 mm	68 g	1	811871
	5505 08	8 mm	74 g	1	811888
	5505 10	10 mm	80 g	1	811895
	5505 12	12 mm	78 g	1	811901
	5505 14	14 mm	87 g	1	844244
	5505 16	16 mm	90 g	1	811918
	5505 20	20 mm	120 g	1	811925
	5505 25	25 mm	150 g	1	811932
	5505 30	30 mm	170 g	1	811949
	5505 35	35 mm	180 g	1	834245
	5505 40	40 mm	190 g	1	811956
	5505 50	50 mm	300 g	1	811963
	5505 60	60 mm	392 g	1	811970
forma 6					
	5506 02	2 mm	60 g	1	846996

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5506 04	4 mm	62 g	1	847009
	5506 06	6 mm	68 g	1	837468
	5506 08	8 mm	74 g	1	843209
	5506 10	10 mm	74 g	1	844251
	5506 12	12 mm	86 g	1	837475
	5506 16	16 mm	103 g	1	843216
	5506 20	20 mm	98 g	1	837482
	5506 25	25 mm	150 g	1	844268
	5506 30	30 mm	170 g	1	846989
	5506 40	40 mm	190 g	1	847016
	5506 50	50 mm	300 g	1	847023
	5536 04	4 mm	60 g	1	812816
	5536 10	10 mm	76 g	1	812823
	5536 16	16 mm	90 g	1	812830
	5556 04	4 mm	70 g	1	813028
	5556 10	10 mm	80 g	1	813035
	5556 16	16 mm	86 g	1	813042
forma 7					
	5507 02	2 mm	60 g	1	811987
	5507 04	4 mm	62 g	1	811994
	5507 06	6 mm	68 g	1	812007
	5507 08	8 mm	74 g	1	812014
	5507 10	10 mm	80 g	1	812021
	5507 12	12 mm	82 g	1	812038
	5507 16	16 mm	103 g	1	812045
	5507 20	20 mm	110 g	1	812052
	5507 25	25 mm	138 g	1	812069
	5507 30	30 mm	180 g	1	812076
	5507 35	35 mm	190 g	1	834238
	5507 40	40 mm	200 g	1	812083
	5507 50	50 mm	310 g	1	812090
	5507 60	60 mm	380 g	1	812106
	5516 04	4 mm	68 g	1	812434
	5516 08	8 mm	77 g	1	812441
	5516 12	12 mm	80 g	1	812458
	5516 16	16 mm	96 g	1	812465
	5516 20	20 mm	105 g	1	812472
	5516 30	30 mm	136 g	1	812489
	5528 03	3 mm	66 g	1	812656
	5528 06	6 mm	68 g	1	812663
	5528 10	10 mm	80 g	1	812670
	5528 16	16 mm	88 g	1	812687
	5528 20	20 mm	100 g	1	812694
	5528 30	30 mm	125 g	1	812700
forma 8					
	5508 02	2 mm	62 g	1	847030
	5508 04	4 mm	63 g	1	843223
	5508 05	5 mm	65 g	1	837499



5506



5536



5556



5508



5558



5507



5538





5509



5516



5528

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5508 06	6 mm	68 g	1	847047
	5508 08	8 mm	75 g	1	843230
	5508 10	10 mm	80 g	1	837505
	5508 12	12 mm	90 g	1	843247
	5508 16	16 mm	103 g	1	847054
	5508 20	20 mm	120 g	1	847061
	5508 25	25 mm	160 g	1	847078
	5508 30	30 mm	200 g	1	847085
	5508 40	40 mm	325 g	1	847092
	5508 50	50 mm	450 g	1	847108
	5558 06	6 mm	68 g	1	813059
	5558 12	12 mm	85 g	1	813066
	5558 20	20 mm	96 g	1	813073
	5538 06	6 mm	75 g	1	812847
	5538 12	12 mm	86 g	1	812854
	5538 20	20 mm	105 g	1	812861
forma 9					
	5509 02	2 mm	62 g	1	812113
	5509 04	4 mm	64 g	1	812120
	5509 06	6 mm	64 g	1	812137
	5509 08	8 mm	74 g	1	812144
	5509 10	10 mm	80 g	1	812151
	5509 12	12 mm	88 g	1	812168
	5509 16	16 mm	103 g	1	812175
	5509 20	20 mm	120 g	1	812182
	5509 25	25 mm	160 g	1	812199
	5509 30	30 mm	200 g	1	812205
	5509 35	35 mm	240 g	1	844312
	5509 40	40 mm	325 g	1	812212
	5509 50	50 mm	450 g	1	812229
	5518 25	25 mm	170 g	1	853598
forma 10					
	5510 03	3 mm	70 g	1	844275
	5510 10	10 mm	85 g	1	843254
	5510 16	16 mm	105 g	1	843261
	5510 20	20 mm	120 g	1	843278
forma 11					
	5511 01	1 mm	66 g	1	812236
	5511 02	2 mm	64 g	1	812243
	5511 03	3 mm	70 g	1	812250
	5511 04	4 mm	75 g	1	812267
	5511 05	5 mm	78 g	1	843285
	5511 06	6 mm	80 g	1	812274
	5511 08	8 mm	98 g	1	812281
	5511 10	10 mm	105 g	1	812298
	5511 12	12 mm	110 g	1	812304
	5511 14	14 mm	110 g	1	844282
	5511 16	16 mm	135 g	1	812311

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5511 20	20 mm	220 g	1	812328
	5511 25	25 mm	300 g	1	812335
	5511 30	30 mm	320 g	1	812342
	5511 35	35 mm	360 g	1	846682
	5511 40	40 mm	400 g	1	812359
forma 5520					
	5520 02	2 mm	70 g	1	812496
	5520 04	4 mm	75 g	1	812502
	5520 06	6 mm	78 g	1	812519
	5520 08	8 mm	85 g	1	812526
	5520 10	10 mm	100 g	1	812533
	5520 14	14 mm	116 g	1	812540
	5520 20	20 mm	140 g	1	812557
forma 5532					
	5532 03	3 mm	62 g	1	812717
	5532 06	6 mm	80 g	1	812724
	5532 10	10 mm	94 g	1	812731
	5532 16	16 mm	125 g	1	812748
	5532 20	20 mm	172 g	1	812755
	5532 30	30 mm	180 g	1	812762
forma 39					
	5539 02	2 mm	64 g	1	847115
	5539 04	4 mm	68 g	1	843926
	5539 06	6 mm	85 g	1	843933
	5539 08	8 mm	80 g	1	837512
	5539 10	10 mm	85 g	1	843940
	5539 12	12 mm	92 g	1	843957
forma 41					
	5541 02	2 mm	64 g	1	825489
	5541 04	4 mm	66 g	1	812878
	5541 06	6 mm	78 g	1	840376
	5541 08	8 mm	82 g	1	812885
	5541 10	10 mm	85 g	1	840383
	5541 12	12 mm	102 g	1	812892
	5541 16	16 mm	138 g	1	821399
	5541 20	20 mm	130 g	1	840505
forma 5542					
	5542 02	2 mm	70 g	1	812908
	5542 06	6 mm	78 g	1	812915
	5542 10	10 mm	85 g	1	812922
forma 5544					
	5544 02	2 mm	70 g	1	812939
	5544 04	4 mm	78 g	1	840475
	5544 06	6 mm	78 g	1	812946
	5544 10	10 mm	85 g	1	812953
forma 45					
	5545 02	2 mm	70 g	1	846484
	5545 04	4 mm	66 g	1	812960
	5545 06	6 mm	78 g	1	846477
	5545 08	8 mm	78 g	1	812977
	5545 10	10 mm	85 g	1	846460



5511



5520



5532



5539



5541



5542



5544

forma Stich	Nr.	taglio mm			EAN-Nr. 9002793
	5545 12	12 mm	88 g	1	812984
	5545 16	16 mm	95 g	1	846453
	5545 20	20 mm	105 g	1	846446
	5545 25	25 mm	115 g	1	846439
	5545 30	30 mm	150 g	1	846422
forma 47					
	5547 04	4 mm	75 g	1	821405
	5547 08	8 mm	96 g	1	821412
	5547 12	12 mm	127 g	1	821429



5545



5547

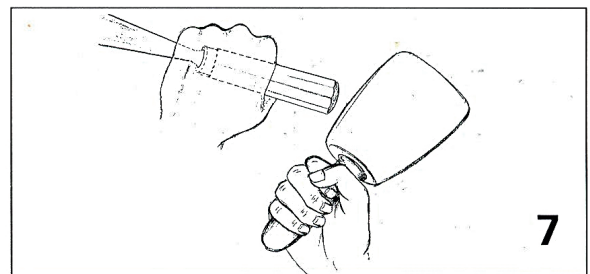
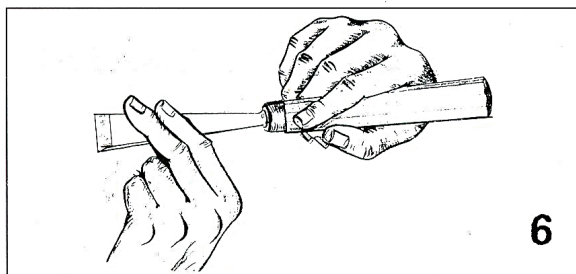
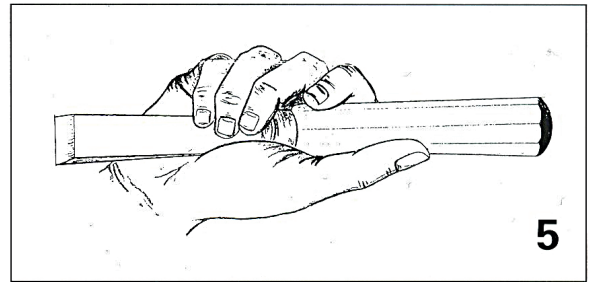
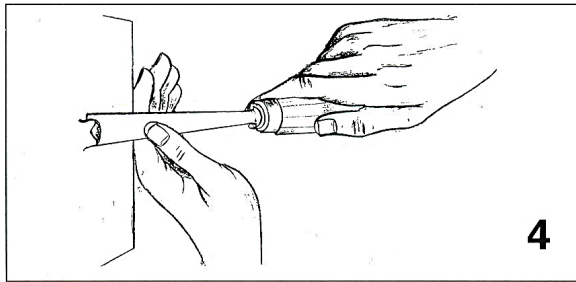
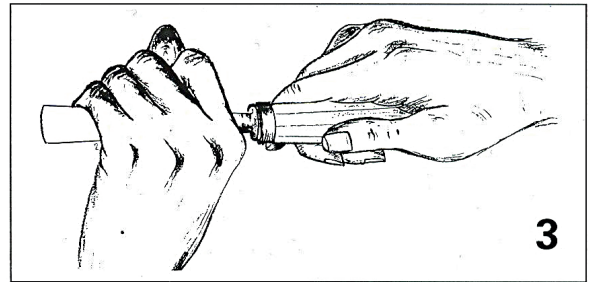
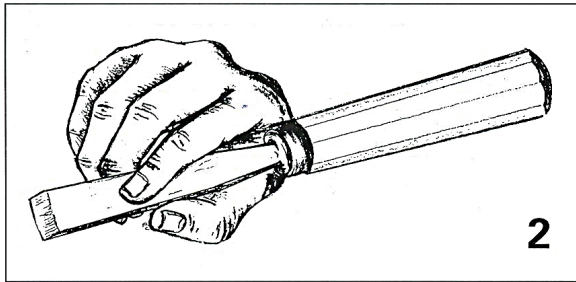
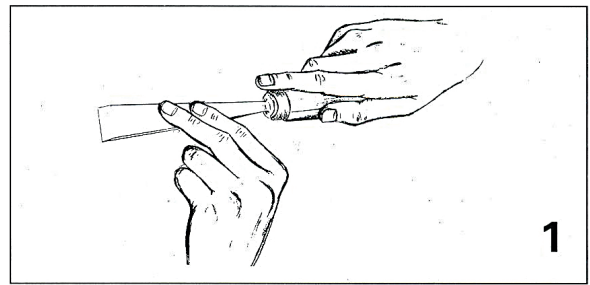
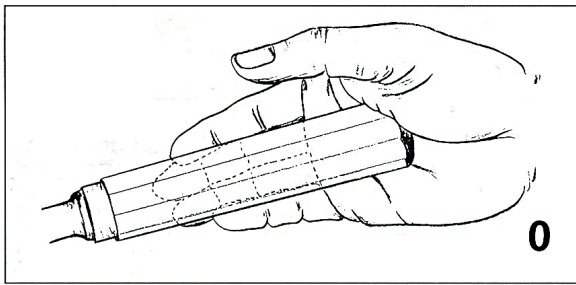


5518



5510

REGOLE FONDAMENTALI | GRUNDREGELN



Regole fondamentali come guidare gli utensili per l'intaglio e indicazioni di sicurezza per hobbista e intagliatori professionali

Si guida la sgorbia nella mano destra così che è indicato la direzione del taglio - come mancino si guida la sgorbia con la mano sinistra. Si controlla con questa mano l'angolo del taglio, la direzione e anche la pressione per asportare i trucioli. Mentre intagliare il legno l'altra mano salvaguarda e protegge il ferro. Aiuta anche a trovare il punto d'inizio del taglio e ad effettuare il taglio. Inoltre si occupa di finire al punto e nelle profondità desiderato.

Le illustrazioni mostrati sono un aiuto e non devono essere eseguito esattamente. L'ateggiamento fondamentale però non differisce tanto dalla presentazione.

Die Grundregeln zur Führung und Sicherung der Schnitzwerkzeuge für Hobby- und Berufsschnitzer:

In der Regel wird bei Rechtshändern mit der rechten Hand und bei Linkshändern mit der linken Hand das Schnitzisen so geführt, dass die leitende Hand die Richtung der Schnittführung angibt. Somit werden der Schnittwinkel, die Schnitttrichtung und der Arbeitsdruck zur Spanabnahme bestimmt. Während der Schnitt erfolgt, sichert und schützt die andere Hand das Eisen. Sie hilft mit, den Schnittansatz bzw. den Schnittbeginn sicher zu finden und auszuführen. Außerdem wird durch diese Hand der Schnitt rechtzeitig und in der gewollten Tiefe abgesetzt.

Natürlich dienen die Abbildungen nur als Hilfestellung und müssen nicht genauestens nachgeahmt werden.

Die Grundhaltung bzw. -führung weicht allerdings von der zeichnerischen Vorlage nicht erheblich ab.



STUBAI®

I NOSTRI SETTORI DI PRODOTTI



UNSERE PRODUKTGRUPPEN

UTENSILI
CHIAVI E PRESE DI CORRENTE
UTENSILI PER LA LAVORAZIONE DEL LEGNO
UTENSILI PER L'EDILIZIA
UTENSILI PER LA FORESTAZIONE
UTENSILI PER LATTONIERI
COLTELLERIA
CERNERIA E ARTICOLI FORGIATI
ALPINISMO
SISTEMI DI SICUREZZA



WERKZEUG
SCHRAUBWERKZEUG
HOLZBEARBEITUNG
BAUWERKZEUG
FORSTWERKZEUG
SPENGLERWERKZEUG
SCHNEIDWAREN
BESCHLÄGE KUNSTSCHMIEDEARTIKEL
BERGSPORT
SICHERUNGSSYSTEME

PER ULTERIORI INFORMAZIONI VISITATECI SUL NOSTRO SITO | WEITERE INFORMATIONEN AUF UNSERER WEBSEITE



www.stubai.com

STUBAI ZMV GMBH
ZENTRALE FÜR MARKETING UND VERTRIEB
Dr. Kofler Straße 1, Postfach 35/50
6166 Fulpmes, Austria
Tel: +435225/6960-0, Fax: +435225/6960-12
Email: office@stubai.com, Web: www.stubai.com

LA QUALITÀ...QUESTIONE DI SCELTA! ENTSCHEIDUNG FÜR QUALITÄT